



Guía del usuario para la interfaz del teléfono de Cisco Unity Connection (versión 15)

Primera publicación: 2021-03-15

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales o registradas de Cisco o de sus filiales en Estados Unidos y en otros países. Para ver una lista de las marcas registradas de Cisco, visite esta URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Las marcas comerciales de terceros mencionadas son propiedad de sus respectivos propietarios. El uso de la palabra socio no implica una relación de asociación entre Cisco y cualquier otra compañía. (1721R)

© 2021 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados.



CONTENIDO

CAPÍTULO 1	Inscripción como usuario de Cisco Unity Connection	1
	Acerca de la inscripción	1
	Inscripción como usuario	1

CAPÍTULO 2	Trabajo con Cisco Unity Connection por teléfono	3
	Acerca de la conversación de Connection	3
	Uso del teclado del teléfono en la conversación de Connection	3
	Uso de los comandos de voz en la conversación de Connection	4

CAPÍTULO 3	Aspectos básicos del buzón de voz	5
	Llamada a Cisco Unity Connection	5
	Envío de mensajes	5
	Envío de un mensaje de voz mediante el teclado del teléfono	6
	Envío de un mensaje de voz mediante comandos de voz	7
	Revisión de mensajes	8
	Revisión de mensajes mediante el teclado del teléfono	8
	Revisión de mensajes mediante los comandos de voz	9
	Respuesta a mensajes	10
	Respuesta a mensajes de voz mediante el teclado del teléfono	10
	Respuesta a mensajes de voz mediante los comandos de voz	11
	Reenvío de mensajes	12
	Reenvío de un mensaje mediante el teclado del teléfono	12
	Reenvío de un mensaje mediante los comandos de voz	12
	Administración de las confirmaciones	13
	Administración de las confirmaciones mediante el teclado del teléfono	14
	Administración de las confirmaciones mediante los comandos de voz	14

CAPÍTULO 4	Búsqueda de mensajes	17
	Acerca de la búsqueda de mensajes	17
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Localizador de mensajes	17
	Búsqueda de mensajes mediante el Localizador de mensajes con el teclado del teléfono	18
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Ver teléfono	18
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Ver teléfono con el teclado del teléfono	19
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Ver teléfono con los comandos de voz	20
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Ir al mensaje	20
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Ir al mensaje con el teclado del teléfono	21

CAPÍTULO 5	Administración de mensajes eliminados	23
	Acerca de los mensajes eliminados	23
	Eliminación permanente de mensajes eliminados	23
	Eliminación permanente de mensajes eliminados mediante el teclado del teléfono	23
	Eliminación permanente de mensajes eliminados mediante los comandos de voz	24
	Revisión de mensajes eliminados	24
	Revisión de mensajes eliminados mediante el teclado del teléfono	24
	Revisión de mensajes eliminados mediante los comandos de voz	24

CAPÍTULO 6	Administración de mensajes de despacho	27
	Acerca de los mensajes de despacho	27
	Respuesta de mensajes de despacho	27
	Respuesta a un mensaje de despacho mediante el teclado del teléfono	28
	Respuesta a un mensaje de despacho mediante comandos de voz	28

CAPÍTULO 7	Uso de los comandos de voz para realizar llamadas	29
	Acerca del uso de los comandos de voz para realizar llamadas	29
	Realización de llamadas mediante los comandos de voz	29

CAPÍTULO 8	Administración de reuniones	31
	Acerca de la administración de reuniones	31
	Listado de próximas reuniones	31

Listado de próximas reuniones mediante el teclado del teléfono	32
Listado de próximas reuniones mediante los comandos de voz	32
Inicio de reuniones inmediatas en Cisco Unified MeetingPlace	33
Inicio de una reunión inmediata mediante el teclado del teléfono	33
Inicio de una reunión inmediata mediante los comandos de voz	33

CAPÍTULO 9**Administración de saludos personales 35**

Acerca de los saludos personales	35
Regrabación del saludo actual	36
Regrabación del saludo actual mediante el teclado del teléfono	37
Regrabación del saludo actual mediante los comandos de voz	37
Activación y desactivación del saludo alternativo	37
Activación y desactivación del saludo alternativo mediante el teclado del teléfono	37
Activación y desactivación del saludo alternativo mediante los comandos de voz	38
Modificación de los saludos	38
Modificación de los saludos mediante el teclado del teléfono	39
Modificación de los saludos mediante los comandos de voz	39
Reproducción de todos los saludos	40
Reproducción de todos los saludos mediante el teclado del teléfono	40
Reproducción de todos los saludos mediante los comandos de voz	40
Grabación de saludos en otros idiomas con un sistema multilingüe	41
Grabación de saludos en otros idiomas mediante el teclado del teléfono	41
Grabación de saludos en otros idiomas mediante los comandos de voz	41

CAPÍTULO 10**Administración de notificaciones de mensajes 43**

Acerca de las notificaciones de mensajes	43
Activación y desactivación de notificaciones para dispositivos	43
Activación y desactivación de notificaciones para un dispositivo mediante el teclado del teléfono	43
Activación y desactivación de notificaciones para un dispositivo mediante los comandos de voz	44
Modificación de números de teléfono de notificación	44
Modificación de números de teléfono de notificación mediante el teclado del teléfono	44
Modificación de números de teléfono de notificación mediante los comandos de voz	44

CAPÍTULO 11**Administración de listas privadas 47**

Acerca de las listas privadas 47

Creación de listas privadas 47

- Creación de una lista privada mediante el teclado del teléfono 47
- Creación de una lista privada mediante los comandos de voz 48

Modificación de los miembros de listas privadas 49

- Modificación de los miembros de listas privadas mediante el teclado del teléfono 49
- Modificación de los miembros de listas privadas mediante los comandos de voz 49

Modificación de los nombres grabados de listas privadas 50

- Modificación de los nombres grabados de listas privadas mediante el teclado del teléfono 50
- Modificación de los nombres grabados de listas privadas mediante los comandos de voz 50

Eliminación de listas privadas 51

CAPÍTULO 12 Administración de la lista de direcciones con prioridad 53

Acerca de la lista de direcciones con prioridad 53

Modificación de la lista de direcciones con prioridad 53

- Modificación de la lista de direcciones con prioridad mediante el teclado del teléfono 54
- Modificación de la lista de direcciones con prioridad mediante los comandos de voz 54

CAPÍTULO 13 Modificación de las preferencias de usuario 55

Acerca de las preferencias del usuario 55

Modificación del PIN 55

- Modificación del PIN mediante el teclado del teléfono 56
- Modificación del PIN mediante los comandos de voz 56

Modificación del nombre grabado 56

- Modificación del nombre grabado mediante el teclado del teléfono 56
- Modificación del nombre grabado mediante los comandos de voz 57

Modificación del estado del listado del directorio 57

- Modificación del estado del listado del directorio mediante el teclado del teléfono 57
- Modificación del estado del listado del directorio mediante los comandos de voz 57

Modificación de los dispositivos alternativos 58

- Modificación de los dispositivos alternativos mediante el teclado del teléfono 58
- Modificación de los dispositivos alternativos mediante los comandos de voz 59

CAPÍTULO 14 Selección de un estilo de menú para la conversación de Connection 61

Acerca de los estilos de menú de la conversación de Connection	61
Modificación del estilo de menú de la conversación de Connection	61
Modificación del estilo de menú de la conversación de Connection mediante el teclado del teléfono	61
Modificación del estilo de menú de la conversación de Connection mediante los comandos de voz	62

CAPÍTULO 15
Administración de reglas de transferencia de llamadas 63

Acerca de las reglas de transferencia de llamadas	63
Modificación de la configuración de las reglas de transferencia de llamadas	64
Modificación de la configuración de las reglas de transferencia de llamadas mediante el teclado del teléfono	64
Modificación de la configuración de las reglas de transferencia de llamadas mediante los comandos de voz	64

CAPÍTULO 16
Administración de los números de contacto alternativos 67

Acerca de los números de contacto alternativos	67
Modificación de los números de contacto alternativos	67
Especificación de un número de contacto alternativo mediante el teclado del teléfono	67
Especificación de un número de contacto alternativo mediante los comandos de voz	68

CAPÍTULO 17
Administración de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para gestionar llamadas entrantes 69

Acerca de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas	69
Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas de transferencia básicas	70
Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas de transferencia básicas con el teclado del teléfono	70
Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas de transferencia básicas con los comandos de voz	70
Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas	71
Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante el teclado del teléfono	71
Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante los comandos de voz	71
Activación y desactivación de los conjuntos de reglas individuales	72

Activación de un conjunto de reglas mediante el teclado del teléfono 72

Activación de un conjunto de reglas mediante los comandos de voz 72

Desactivación de un conjunto de reglas mediante el teclado del teléfono 73

Desactivación de un conjunto de reglas mediante los comandos de voz 73

Uso del conjunto de reglas Transferir todas 73

 Activación del conjunto de reglas Transferir todas mediante el teclado del teléfono 74

 Activación del conjunto de reglas Transferir todas mediante los comandos de voz 74

 Desactivación del conjunto de reglas Transferir todas mediante el teclado del teléfono 75

 Desactivación del conjunto de reglas Transferir todas mediante los comandos de voz 75

Desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection 75

 Desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante el teclado del teléfono 75

 Desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante los comandos de voz 76

 Cancelación del desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante el teclado del teléfono 76

 Cancelación del desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante los comandos de voz 76

CAPÍTULO 18

Modificación de la configuración de reproducción 79

Acerca de la configuración de reproducción 79

Modificación del volumen de reproducción de mensajes individuales 79

 Modificación del volumen de reproducción de un mensaje individual mediante el teclado del teléfono 80

 Modificación del volumen de reproducción de un mensaje individual mediante los comandos de voz 80

Modificación de la velocidad de reproducción de mensajes individuales 80

 Modificación de la velocidad de reproducción de un mensaje individual mediante el teclado del teléfono 81

 Modificación de la velocidad de reproducción de un mensaje individual mediante los comandos de voz 81

Modificación del volumen de reproducción para la conversación de Connection 81

 Modificación del volumen de reproducción para la conversación mediante los comandos de voz 82

Modificación de la velocidad de reproducción para la conversación de Connection 82

 Modificación de la velocidad de reproducción de la conversación mediante los comandos de voz 82

CAPÍTULO 19

Mensajes de difusión 83

Acerca de los mensajes de difusión 83

CAPÍTULO 20 **Administración del tamaño del buzón 85**

Acerca del tamaño del buzón 85

Motivos por los que el buzón se puede llenar con rapidez 85

CAPÍTULO 21 **Comandos de voz y menús telefónicos de Cisco Unity Connection 87**

Acerca de las tablas de comandos de voz y menú telefónico 87

Menús telefónicos para la conversación estándar 87

Menús telefónicos para la conversación clásica 91

Menús telefónicos para la conversación opcional 1 96

Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado N 101

Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado X 103

Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado S 105

Comandos de voz 108

Mensajes de vídeo y menú telefónico 114

CAPÍTULO 22 **Administración de mensajes de vídeo 117**

Envío de mensajes de vídeo 117

 Envío de un mensaje de vídeo mediante el teclado del teléfono 117

Revisión de los mensajes de vídeo 118

 Envío de un mensaje de vídeo mediante el teclado del teléfono 118



CAPÍTULO 1

Inscripción como usuario de Cisco Unity Connection

- [Acerca de la inscripción, en la página 1](#)
- [Inscripción como usuario, en la página 1](#)

Acerca de la inscripción

El primer paso para usar de Cisco Unity Connection es inscribirse como usuario, que se lleva a cabo por teléfono. Normalmente, Connection está configurado de manera que oiga la conversación de inscripción cuando llama al sistema por primera vez.

La conversación de inscripción por primera vez es un conjunto de instrucciones grabado previamente que lo guía a medida que realiza las siguientes tareas:

- Grabar su nombre
- Grabar un saludo que oyen los llamantes externos cuando usted no contesta el teléfono
- Cambiar el número de identificación personal (PIN)
- Elegir si desea aparecer en el directorio o no (Si está incluido en el directorio, los llamantes que no conozcan su extensión podrán localizarlo si escriben o pronuncian su nombre).

En general, el administrador de Connection le proporciona un ID (normalmente la extensión de teléfono de su escritorio) y un PIN temporal.

En cualquier momento después de la inscripción, puede volver a grabar su nombre y el saludo, o cambiar el PIN y el estado del listado del directorio.

Temas relacionados

[Inscripción como usuario](#), en la página 1

Inscripción como usuario

Paso 1 Marque el número correspondiente para llamar a Cisco Unity Connection desde el teléfono de escritorio, desde otro teléfono dentro de la organización o desde fuera de la organización.

Paso 2 Si llama desde otro teléfono perteneciente a la organización o desde fuera de la organización, presione * (asterisco) cuando Connection responda.

Paso 3 Responda cuando se le solicite. No es necesario consultar ninguna documentación de Connection durante la inscripción. El sistema le avisará cuándo finalice el proceso de inscripción.

Si cuelga antes de haber completado la inscripción, la conversación de inscripción por primera vez se reproducirá la próxima vez que inicie sesión en Connection.

Temas relacionados

[Acerca de la inscripción](#), en la página 1



CAPÍTULO 2

Trabajo con Cisco Unity Connection por teléfono

- [Acerca de la conversación de Connection, en la página 3](#)
- [Uso del teclado del teléfono en la conversación de Connection, en la página 3](#)
- [Uso de los comandos de voz en la conversación de Connection, en la página 4](#)

Acerca de la conversación de Connection

Cuando accede a Cisco Unity Connection por teléfono, escucha la conversación de Connection. Las instrucciones y mensajes grabados lo orientan a medida que envía y recibe mensajes, graba saludos y cambia sus preferencias. Puede utilizar cualquier teléfono para acceder a Connection.

Puede utilizar Connection por teléfono de las siguientes dos maneras:

Teclado del teléfono	Presione las teclas del teclado del teléfono. Utilice esta opción cuando no sea importante tener ambas manos libres, cuando esté en un ambiente con ruido de fondo considerable o cuando desee más opciones de la función de conexión.
Comandos de voz	Hable por el auricular del teléfono, los auriculares o el altavoz. Utilice esta opción cuando desee acceder al sistema de Connection con las manos libres.



Nota Algunos teléfonos TTY (teléfonos de texto) no tienen la capacidad de envío de tonos apropiados. En este caso, es posible que los usuarios de TTY necesiten usar el teclado del teléfono a fin de navegar por la conversación de Connection.

Uso del teclado del teléfono en la conversación de Connection

Existen varias versiones de la conversación de Connection, cada una de las cuales proporciona distintas distribuciones de teclado para las opciones del menú de Connection. (Por ejemplo, puede presionar 3 para eliminar un mensaje en una versión, pero presionar 7 para eliminar un mensaje en otra versión).

El administrador de Connection determina la versión de conversación que escucha. Normalmente, el administrador seleccionará una conversación que tenga una distribución de teclado que le sea familiar. Pregúntele al administrador de Connection cuál conversación está programada para usar.

Temas relacionados

[Comandos de voz y menús telefónicos de Cisco Unity Connection](#), en la página 87

Uso de los comandos de voz en la conversación de Connection

Cisco Unity Connection proporciona una opción de reconocimiento de voz que le permite decir qué desea hacer en la conversación de Connection. Los comandos de voz son intuitivos, fáciles de usar y están disponibles para la mayoría de las tareas de mensajería de voz.

En los procedimientos de la *Guía del usuario para la interfaz del teléfono de Cisco Unity Connection*, se describen los comandos de voz que puede utilizar, o puede decir “Help” (Ayuda) en cualquier momento para obtener más información sobre cualquier menú.

En el menú principal, puede acceder a un conjunto de tutoriales sobre cómo trabajar con los comandos de voz si dice “Tutorial” (Tutorial).

Puede decir comandos en la mayoría de los puntos de la conversación, no tiene que esperar a que el sistema finalice el mensaje. Además, si sabe exactamente lo que desea hacer, puede decir comandos más complejos sin tener que navegar por una serie de menús para realizar una tarea. Por ejemplo, puede decir “Send a private and urgent message to Tina Chen” (Enviar un mensaje privado y urgente a Tina Chen) en el menú principal.

Si no se siente cómodo diciendo comandos o si se encuentra en una situación en la cual el sistema no los reconoce (por ejemplo, está con el teléfono celular en un lugar donde hay ruido de fondo), puede utilizar solamente el teclado del teléfono para el resto de la llamada. Para desactivar los comandos de voz, diga “Touchtone conversation” (Conversación de marcación por tonos) o presione la tecla correspondiente en el menú principal. El administrador de Connection puede indicarle la tecla, o usted puede decir “Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación de tonos). Para volver a utilizar los comandos de voz, cuelgue e inicie sesión en Connection de nuevo.

Para los comandos de selección, puede presionar la tecla correspondiente sin desactivar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos y las teclas correspondientes, o usted puede decir “Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación de tonos).

El administrador de Connection determina si la opción de reconocimiento de voz está disponible para usted.

Temas relacionados

[Comandos de voz](#), en la página 108



CAPÍTULO 3

Aspectos básicos del buzón de voz

- [Llamada a Cisco Unity Connection, en la página 5](#)
- [Envío de mensajes, en la página 5](#)
- [Revisión de mensajes, en la página 8](#)
- [Respuesta a mensajes, en la página 10](#)
- [Reenvío de mensajes, en la página 12](#)
- [Administración de las confirmaciones, en la página 13](#)

Llamada a Cisco Unity Connection

Puede llamar a Cisco Unity Connection desde el teléfono de escritorio, desde otro teléfono perteneciente a la organización o desde fuera de la organización.

Paso 1 Marque el número correspondiente para llamar a Connection.

Paso 2 Si llama desde otro teléfono perteneciente a la organización o desde fuera de la organización, presione * (asterisco) cuando Connection responda.

Paso 3 Si se le solicita, ingrese su ID y presione # (almohadilla).

Paso 4 Introduzca el PIN de Connection y presione #.

Nota Si utiliza la opción de reconocimiento de voz, es posible que Connection le solicite que diga su PIN o que lo ingrese en el teclado del teléfono. Para indicar PIN, diga cada dígito por separado. Si Connection no puede reconocer el PIN en el primer intento, deberá introducirlo en el teclado. (Por razones de seguridad, es posible que desee ingresar su PIN en el teclado en vez de decirlo. Esta opción siempre está disponible para usted).

Envío de mensajes

Revisión del 7 de junio de 2016

Puede enviar mensajes de voz a otros usuarios de Cisco Unity Connection sin marcar sus extensiones. Esto puede ser útil si no desea molestar a un usuario o no tiene tiempo para una conversación telefónica. El envío de mensajes de voz también puede ayudar a evitar los malentendidos que se pueden “leer” en los mensajes de correo electrónico.

Puede enviar un mensaje de voz a uno o varios destinatarios y a listas de distribución privadas y del sistema. Según el modo de entrada que utilice, puede pronunciar el nombre de un usuario de Connection o una lista de distribución, utilizar el teclado del teléfono para escribir el nombre del usuario o la lista, o introducir la extensión o el número de la lista a fin de escoger la dirección del destinatario.

Están disponibles las siguientes opciones especiales de envío:

Urgente	Marque un mensaje como urgente para que Connection lo envíe antes que a los mensajes normales.
Acuso de recibo	Solicite el acuso de recibo para que Connection le notifique cuando el destinatario abra el mensaje. Nota Es posible que no pueda recibir confirmaciones en respuesta a sus solicitudes, según la configuración de su buzón de voz y la del destinatario. Y cuando reciba confirmaciones, puede que se trate de confirmaciones de lectura o confirmaciones de envío, nuevamente de acuerdo con la configuración de las cuentas del buzón de voz.
Privado	Marque un mensaje como privado para que el destinatario sepa que debe abordarlo de manera confidencial. Los usuarios de Connection no pueden reenviar mensajes privados por teléfono.
Entrega futura	Envíe el mensaje en la fecha u hora futuras que especifique.

Además de los mensajes de audio, también puede grabar un mensaje de vídeo para un usuario identificado o no identificado en caso de una llamada sin respuesta (RNA) tal solo mediante el uso del teclado del teléfono.

Envío de un mensaje de voz mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Send a Message** (Enviar un mensaje).

Paso 3 Siga las instrucciones para grabar el mensaje, indicar una dirección y enviar el mensaje de voz.

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Para finalizar la grabación, presione **#**.

- Consejo**
- Mientras indica la dirección del mensaje, presione **##** para cambiar entre la entrada numérica y alfabética.
 - Para enviar el mensaje a una lista privada, ingrese el número de la lista mediante la entrada numérica o, si la lista tiene un nombre para mostrar en la herramienta web del Asistente para comunicación personal de Cisco, escriba el nombre con la entrada alfabética.
 - Cuando más de un usuario coincide con las entradas de direcciones, Connection reproduce una lista de coincidencias que puede consultar rápidamente. Presione **#** para seleccionar un destinatario de la lista; presione **7** ir al nombre anterior y **9** para ir al siguiente nombre; y presione **77** para ir al comienzo de una lista y **99** para ir al final de una lista.

Envío de un mensaje de voz mediante comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“**Send a message**” (Enviar un mensaje).

Consejo Para indicar la dirección del mensaje antes de grabarlo o para especificar una propiedad de mensaje, dígallo ahora. Por ejemplo: “Send an urgent message to Tim Smith” (Enviar un mensaje urgente a Tim Smith) o “Send a private message” (Enviar un mensaje privado).

Paso 3 Grabe el mensaje. Cuando termine, presione # o permanezca en silencio durante unos segundos.

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**.

Paso 4 Cuando se le solicite, diga el nombre del destinatario del mensaje.

Si Connection agrega un destinatario que usted no desea, diga “**Remove**” (Eliminar) para eliminar el último destinatario agregado o “**Edit recipients**” (Editar destinatarios) para eliminar otros destinatarios.

Cuando termine de indicar las direcciones del mensaje, diga “**Done**” (Listo).

Consejo

- Para indicar las direcciones con mayor rapidez, diga el nombre del siguiente destinatario antes de que Connection finalice el mensaje de confirmación.

- Para cambiar temporalmente al uso del teclado del teléfono para agregar un destinatario, presione **9**. Connection vuelve al modo de reconocimiento de voz después de que se agregue el destinatario.

Paso 5 Siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para finalizar el mensaje:

Acción	Comando de voz
Enviar el mensaje	“Send” (Enviar)
Revisar o editar la lista de destinatarios del mensaje	”Edit recipients” (Editar destinatarios)
Agregar otros destinatarios	“Add names” (Agregar nombres)
Editar mensaje grabado	“Change recording” (Cambiar la grabación)
Revisar las propiedades del mensaje	“Review message properties” (Revisar las propiedades del mensaje)
Marcar mensaje como urgente	“Mark urgent” (Marcar como urgente)
Marcar mensaje como privado	“Mark private” (Marcar como privado)
Marcar mensaje como urgente y privado	“Mark urgent and private” (Marcar como urgente y privado)
Marcar mensaje para el acuso de recibo	“Return receipt” (Acuso de recibo)
Enviar el mensaje en una fecha u hora futuras	“Future delivery” (Entrega futura)

Acción	Comando de voz
Cuando Connection le pregunte cuándo desea que se envíe el mensaje, diga “Today” (Hoy), “Tomorrow” (Mañana), un día de la semana o una fecha de calendario, y una hora del día. Debe decir “Send” (Enviar) cuando esté listo para que el mensaje quede en espera a fin de que se envíe en el futuro.	
Cancelar entrega futura	“Cancel future delivery” (Cancelar entrega futura)
Revisar el mensaje grabado y las propiedades del mensaje	“Review message” (Revisar mensaje)

Revisión de mensajes

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Puede revisar mensajes nuevos y guardados en el buzón de Cisco Unity Connection por teléfono, así como mensajes en su aplicación de correo electrónico.

Puede guardar o eliminar mensajes durante la reproducción del mensaje o después de escuchar un mensaje completo.

Pregúntele al administrador si se configuró Connection para imponer una política de retención de mensajes y, de ser así, cuánto tiempo almacena los mensajes antes de eliminarlos de forma permanente. (Connection no indica cuando se impone una política de retención de mensajes, ni le advierte antes de que se eliminen de forma permanente los mensajes a causa de esta política).



Nota Una vez que un usuario inicia sesión en Unity Connection, el usuario solo puede reproducir los mensajes de video recibidos de los usuarios o llamantes externos en situaciones de RNA. El usuario no puede crear un mensaje de video incluso si la mensajería de video está habilitada para el usuario.

Revisión de mensajes mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción de menú correspondiente:

Opción	Descripción
Play New Messages (Reproducir mensajes nuevos) o Review Old Messages (Revisar mensajes antiguos)	Para mensajes en el buzón de Connection
Reproducir mensajes externos	Para mensajes en la aplicación de correo electrónico

Paso 3 Siga las instrucciones para escuchar y administrar los mensajes.

Revisión de mensajes mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“**Play Messages**” (Reproducir mensajes). Connection le informa el número total de mensajes nuevos y guardados en el buzón de Connection, reproduce todos los mensajes de voz, correos electrónicos y confirmaciones nuevos y, luego, reproduce los mensajes guardados.

O

Utilice los siguientes comandos para seleccionar el tipo de mensajes que desea escuchar:

Acción	Comando de voz
Escuchar correos electrónicos, mensajes externos, confirmaciones o mensajes de voz nuevos y guardados (Según la configuración de Connection en su organización, es posible que no pueda recibir todos los tipos de confirmación).	“Play <voice messages/emails/external messages/receipts>” (Reproducir <mensajes de voz/correos electrónicos/mensajes externos/confirmaciones>)
Escuchar todos los mensajes nuevos	“Play new messages” (Reproducir mensajes nuevos)
Escuchar mensajes de voz nuevos, guardados o eliminados de un usuario de Connection	“Play <new/saved/deleted> messages from <name of user>” (Reproducir mensajes <nuevos/guardados/eliminados> de <nombre de usuario>)
Escuchar mensajes de voz, correos electrónicos, mensajes externos o confirmaciones guardados (Según la configuración de Connection en su organización, es posible que no pueda recibir todos los tipos de confirmación).	“Play saved <voice messages/emails/external messages/receipts>” (Reproducir <mensajes de voz/correos electrónicos/mensajes externos/confirmaciones> guardados)
Escuchar todos los mensajes guardados	“Play saved messages” (Reproducir los mensajes guardados)
Escuchar mensajes de voz, correos electrónicos o confirmaciones eliminados (Según la configuración de Connection en su organización, es posible que no pueda recibir todos los tipos de confirmación).	“Play deleted <voice messages / emails / receipts>” (Reproducir <mensajes de voz/correos electrónicos/confirmaciones> eliminados)
Escuchar todos los mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas).	“Play deleted messages” (Reproducir mensajes eliminados)

Paso 3 Siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para administrar el mensaje después de escucharlo:

Acción	Comando de voz
Reproducir mensaje	“Repeat” (Repetir)

Acción	Comando de voz
Reproducir mensaje anterior	“Previous” (Anterior)
Reproducir siguiente mensaje	“Next” (Siguiente)
Guardar o restablecer como guardado	“Save” (Guardar)
Eliminar mensaje	“Delete” (Eliminar)
Responder el mensaje	“Reply” (Responder)
Responder a todos	“Reply all” (Responder todo)
Volver a enviar el mensaje original (solo sin confirmación de entrega)	“Resend” (Reenviar)
Llamar al remitente del mensaje (No disponible en algunos sistemas).	“Call sender” (Llamar al remitente)
Reenviar mensaje	“Forward” (Reenviar)
Guardar o restablecer como nuevo	“Mark new” (Marcar como nuevo)
Rebobinar el mensaje	No disponible
Enviar a un equipo de fax para imprimir (No disponible en algunos sistemas).	“Fax” (Fax)
Reproducir propiedades del mensaje	“Message properties” (Propiedades del mensaje)

Respuesta a mensajes

Cuando responde un mensaje, puede responder solamente al remitente o al remitente y a todos los demás destinatarios, y puede agregar destinatarios. También puede responder a las notificaciones sin confirmación de entrega (NDR) si reenvía el mensaje original.

Un mensaje desde el “sistema de mensajería de Cisco Unity Connection” indica que el llamante no era un usuario de Connection o no estaba registrado como usuario cuando envió el mensaje. No puede responder los mensajes de estos llamantes.

Respuesta a mensajes de voz mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Después de escuchar el mensaje, seleccione la opción de menú **Reply** (Responder) o **Reply to All** (Responder a todos).

Paso 2 Siga las instrucciones para grabar la respuesta, agregar más destinatarios a esta y enviarla.

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Para finalizar la grabación, presione **#**.

Paso 3 Después de enviar la respuesta, siga las instrucciones para administrar el mensaje original.

Respuesta a mensajes de voz mediante los comandos de voz

Paso 1 Después de escuchar el mensaje, diga lo siguiente:

“**Reply**” (Responder) para responderle al remitente.

O

“**Reply All**” (Responder a todos) para responder al remitente y a todos los destinatarios del mensaje.

Paso 2 Grabe su respuesta. Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**.

Cuando termine, presione #o permanezca en silencio durante unos segundos.

Paso 3 Siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para finalizar la respuesta:

Acción	Comando de voz
Enviar el mensaje	“Send” (Enviar)
Revisar o editar la lista de destinatarios del mensaje	”Edit recipients” (Editar destinatarios)
Agregar otros destinatarios	“Add names” (Agregar nombres)
Editar mensaje grabado	“Change recording” (Cambiar la grabación)
Revisar las propiedades del mensaje	“Review message properties” (Revisar las propiedades del mensaje)
Marcar mensaje como urgente	“Mark urgent” (Marcar como urgente)
Marcar mensaje como privado	“Mark private” (Marcar como privado)
Marcar mensaje como urgente y privado	“Mark urgent and private” (Marcar como urgente y privado)
Marcar mensaje para el acuso de recibo	“Return receipt” (Acuso de recibo)
Enviar el mensaje en una fecha u hora futuras Cuando Connection le pregunte cuándo desea que se envíe el mensaje, diga “Today” (Hoy), “Tomorrow” (Mañana), un día de la semana o una fecha de calendario, y una hora del día. Debe decir “Send” (Enviar) cuando esté listo para que el mensaje quede en espera a fin de que se envíe en el futuro.	“Future delivery” (Entrega futura)
Cancelar entrega futura	“Cancel future delivery” (Cancelar entrega futura)
Revisar el mensaje grabado y las propiedades del mensaje	“Review message” (Revisar mensaje)

Paso 4 Después de enviar la respuesta, siga las instrucciones para administrar el mensaje original.

Reenvío de mensajes

No se puede reenviar por teléfono los mensajes marcados como privados. Esto incluye cualquier mensaje de voz que usted u otro usuario de Connection haya marcado como privado.

Reenvío de un mensaje mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Después de escuchar el mensaje, seleccione la opción **Forward the Message** (Reenviar el mensaje).

Paso 2 Siga las instrucciones para grabar una introducción, una dirección y enviar el mensaje reenviado.

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Para finalizar la grabación, presione **#**.

- Consejo**
- Mientras indica la dirección del mensaje, presione **##** para cambiar entre la entrada numérica y alfabética.
 - Para enviar el mensaje a una lista privada, ingrese el número de la lista mediante la entrada numérica o, si la lista tiene un nombre para mostrar en la herramienta web del Asistente para comunicación personal de Cisco, escriba el nombre con la entrada alfabética.
 - Cuando más de un usuario coincide con las entradas de direcciones, Connection reproduce una lista de coincidencias que puede consultar rápidamente. Presione **#** para seleccionar un destinatario de la lista; presione **7** ir al nombre anterior y **9** para ir al siguiente nombre; y presione **77** para ir al comienzo de una lista y **99** para ir al final de una lista.

Paso 3 Después de enviar el mensaje reenviado, siga las instrucciones para administrar el mensaje original.

Reenvío de un mensaje mediante los comandos de voz

Paso 1 Después de escuchar el mensaje, diga **“Forward”** (Reenviar).

Paso 2 Grabar una introducción para el mensaje reenviado, si corresponde. Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Cuando termine, presione **#** permanezca en silencio durante unos segundos.

Paso 3 Cuando se le solicite, diga el nombre del destinatario del mensaje.

Si Connection agrega un destinatario que usted no desea, diga **“Remove”** (Eliminar) para eliminar el último destinatario agregado o **“Edit recipients”** (Editar destinatarios) para eliminar otros destinatarios.

Cuando termine de indicar las direcciones del mensaje, diga **“Done”** (Listo).

- Consejo**
- Para indicar las direcciones con mayor rapidez, diga el nombre del siguiente destinatario antes de que Connection finalice el mensaje de confirmación.
 - Para cambiar temporalmente al uso del teclado del teléfono para agregar un destinatario, presione **9**. Connection vuelve al modo de reconocimiento de voz después de que se agregue el destinatario.

Paso 4 Siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para finalizar el reenvío del mensaje:

Acción	Comando de voz
Enviar el mensaje	“Send” (Enviar)
Revisar o editar la lista de destinatarios del mensaje	”Edit recipients” (Editar destinatarios)
Agregar otros destinatarios	“Add names” (Agregar nombres)
Editar mensaje grabado	“Change recording” (Cambiar la grabación)
Revisar las propiedades del mensaje	“Review message properties” (Revisar las propiedades del mensaje)
Marcar mensaje como urgente	“Mark urgent” (Marcar como urgente)
Marcar mensaje como privado	“Mark private” (Marcar como privado)
Marcar mensaje como urgente y privado	“Mark urgent and private” (Marcar como urgente y privado)
Marcar mensaje para el acuso de recibo	“Return receipt” (Acuso de recibo)
Enviar el mensaje en una fecha u hora futuras Cuando Connection le pregunte cuándo desea que se envíe el mensaje, diga “Today” (Hoy), “Tomorrow” (Mañana), un día de la semana o una fecha de calendario, y una hora del día. Debe decir “Send” (Enviar) cuando esté listo para que el mensaje quede en espera a fin de que se envíe en el futuro.	“Future delivery” (Entrega futura)
Cancelar entrega futura	“Cancel future delivery” (Cancelar entrega futura)
Revisar el mensaje grabado y las propiedades del mensaje	“Review message” (Revisar mensaje)

Paso 5 Después de enviar el mensaje reenviado, siga las instrucciones para administrar el mensaje original.

Administración de las confirmaciones

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Ya que trabaja con Cisco Unity Connection, puede administrar los siguientes tipos de confirmación:

Lectura	Mensaje de confirmación que le informa cuando el destinatario reproduce el mensaje.
Envío	Mensaje de confirmación que le informa cuando el mensaje se envió al destinatario deseado.
sin confirmación de entrega	Mensaje de confirmación que le informa cuando falla el envío del mensaje al destinatario deseado.

Aunque solo puede solicitar acusos de recibo en la interfaz del teléfono de Connection, también tiene la posibilidad de solicitar confirmaciones de lectura o envío específicamente mediante una aplicación de correo electrónico. Tenga en cuenta que es posible que no pueda recibir confirmaciones en respuesta a sus solicitudes, según la configuración de su buzón de voz y la del destinatario. Y cuando reciba confirmaciones en respuesta a su solicitud de confirmación, puede que se trate de confirmaciones de lectura o confirmaciones de envío, nuevamente de acuerdo con la configuración de las cuentas del buzón de voz.

Cuando revisa los mensajes, Connection reproduce las confirmaciones junto con sus otros mensajes. Las confirmaciones se reproducen y eliminan de la misma manera que los demás mensajes. No puede responderlas ni reenviarlas.

En el caso de las confirmaciones de lectura, Connection reproduce una lista de los destinatarios que reprodujeron el mensaje que usted envió. En el caso de las notificaciones sin confirmación de entrega (NDR), Connection identifica los destinatarios cuyos buzones no aceptaron el mensaje.

Después de que Connection reproduce una NDR, usted puede escuchar el mensaje original y reenviarlo a los destinatarios que no lo recibieron. Puede grabar una introducción, modificar la lista de destinatarios y cambiar las opciones de envío cuando reenvía un mensaje. Después de reenviar el mensaje, Connection elimina automáticamente la NDR.

Administración de las confirmaciones mediante el teclado del teléfono

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Play New Messages** (Reproducir mensajes nuevos) y, a continuación, **Receipts** (Confirmaciones).
- Paso 3** Siga las instrucciones para administrar las confirmaciones.
-

Administración de las confirmaciones mediante los comandos de voz

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
 “**Play Receipts**” (Reproducir confirmaciones). Connection le informa el número total de confirmaciones que hay y, a continuación, las reproduce.
 O
 “**Play <new/saved/deleted> receipts**” (Reproducir confirmaciones <nuevas/guardadas/eliminadas>). Connection le informa el número de confirmaciones que cumplen con los criterios y, a continuación, las reproduce.
- Paso 3** Siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para administrar la confirmación después de escucharla:

Acción	Comando de voz
Reproducir confirmación	“Repeat” (Repetir)
Guardar o restablecer como guardado	“Save” (Guardar)
Eliminar confirmación	“Delete” (Eliminar)

Acción	Comando de voz
Reenviar el mensaje original (solo NDR)	“Resend” (Reenviar)
Guardar como nuevo	“Mark new” (Marcar como nuevo)
Rebobinar confirmación	(No hay comandos disponibles)
Reproducir propiedades de la confirmación	“Message properties” (Propiedades del mensaje)
Reproducir mensaje original (solo NDR)	“Play original message” (Reproducir mensaje original)



CAPÍTULO 4

Búsqueda de mensajes

- [Acerca de la búsqueda de mensajes, en la página 17](#)
- [Búsqueda de mensajes mediante la opción Localizador de mensajes, en la página 17](#)
- [Búsqueda de mensajes mediante la opción Ver teléfono, en la página 18](#)
- [Búsqueda de mensajes mediante la opción Ir al mensaje, en la página 20](#)

Acerca de la búsqueda de mensajes

Cisco Unity Connection ofrece tres opciones para buscar mensajes por teléfono:

Localizador de mensajes	Permite buscar mensajes de voz nuevos y guardados de acuerdo con los criterios de búsqueda.
Ver teléfono	Permite buscar mensajes de voz nuevos y guardados de acuerdo con los criterios de búsqueda y, a continuación, muestra los resultados en la pantalla del teléfono IP de Cisco.
Ir al mensaje	Permite buscar un mensaje guardado de acuerdo al número del mensaje.

Es posible que no todas estas opciones estén disponibles. Consulte al administrador de Connection.

Búsqueda de mensajes mediante la opción Localizador de mensajes

Con el Localizador de mensajes, puede buscar mensajes de voz de un usuario particular al ingresar el nombre del usuario o la extensión. También puede buscar mensajes de voz de todas las personas externas que llamen o mensajes que dejan las personas que llaman desde un número específico.

Según los criterios que ingrese, Cisco Unity Connection empieza a reproducir los mensajes a medida que los encuentra. De forma predeterminada, los mensajes se presentan en el orden de más reciente a más antiguo, independientemente de si los mensajes son nuevos o están guardados, aunque el administrador de Connection puede cambiar el orden de reproducción.

Búsqueda de mensajes mediante el Localizador de mensajes con el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Si no está utilizando los comandos de voz, vaya al paso 3.

Si utiliza los comandos de voz, diga “**Touchtone conversation**” (Conversación de marcación por tonos) o presione **9** para cambiar temporalmente al uso del teclado del teléfono.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz después de haber terminado de usar el Localizador de mensajes, cuelgue e inicie sesión en Connection otra vez.

Paso 3 En el menú principal, seleccione la opción **Find Messages** (Buscar mensajes).

Paso 4 Seleccione la opción correspondiente y siga las instrucciones para buscar y administrar los mensajes de voz que está buscando:

Opción	Descripción
De otro usuario	Cuando se le solicite, utilice el teclado del teléfono para escribir el nombre del usuario o para introducir la extensión del usuario. Presione ## para cambiar entre la entrada numérica y alfabética.
De todos los llamantes externos	Connection busca los mensajes que dejan los llamantes no identificados, incluidos los llamantes externos y los usuarios que no iniciaron sesión en Connection antes de llamar desde un teléfono externo o desde un teléfono que no está asociado con una cuenta de usuario (como una sala de conferencias).
De un llamante externo específico	Cuando se le solicite, utilice el teclado del teléfono para introducir el número de teléfono (o parte del número) de la persona que llamó, seguido de # . Nota Es posible que algunos llamantes tengan dígitos adicionales al comienzo de los números de teléfono, como códigos para el país, el área o la ciudad. No todos los llamantes tienen números de teléfono almacenados en el sistema. Si tiene problemas para buscar mensajes de un llamante específico, póngase en contacto con el administrador de Connection.

Búsqueda de mensajes mediante la opción Ver teléfono

Con Ver teléfono, la pantalla del teléfono IP de Cisco proporciona una pantalla de visualización del remitente, la fecha y la hora de los mensajes de voz. Introduzca los criterios de búsqueda para ver los mensajes de voz seleccionados en la pantalla del teléfono. De forma predeterminada, los mensajes se muestran en orden de más reciente a más antiguo, independientemente de si los mensajes son nuevos o están guardados, aunque el administrador de Connection puede cambiar el orden de reproducción.

Búsqueda de mensajes mediante la opción Ver teléfono con el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Find Messages** (Buscar mensajes).

Paso 3 Seleccione la opción correspondiente y siga las instrucciones para buscar los mensajes de voz que está buscando:

Opción	Descripción
Todos los mensajes nuevos	Connection muestra los mensajes de voz que han sido escuchados.
Todos los mensajes	Connection muestra todos los mensajes de voz nuevos y guardados.
De otro usuario	Cuando se le solicite, utilice el teclado del teléfono para escribir el nombre del usuario o para introducir la extensión del usuario. Presione ## para cambiar entre la entrada numérica y alfabética.
De todos los llamantes externos	Connection busca los mensajes que dejan los llamantes no identificados, incluidos los llamantes externos y los usuarios que no iniciaron sesión en Connection antes de llamar desde un teléfono externo o desde un teléfono que no está asociado con una cuenta de usuario (como una sala de conferencias).
De un llamante externo específico	Cuando se le solicite, utilice el teclado del teléfono para introducir el número de teléfono (o parte del número) de la persona que llamó, seguido de #. Es posible que algunos llamantes tengan dígitos adicionales al comienzo de los números de teléfono, como códigos para el país, el área o la ciudad. No todos los llamantes tienen números de teléfono almacenados en el sistema. Si tiene problemas para buscar mensajes de un llamante específico, póngase en contacto con el administrador de Connection.

Paso 4 Después de que la lista de mensajes aparezca en la pantalla del teléfono, utilice las siguientes teclas programables para seleccionar los mensajes que desea que Connection reproduzca:

Opción	Descripción
Seleccionar	Inicia la reproducción del mensaje seleccionado.
Siguiente	Lo dirige a la siguiente página de mensajes, si corresponde.
Anterior	Lo dirige a la página anterior de mensajes, si corresponde.
Más	Muestra las teclas programadas Ir a y Salir. Esta tecla solo aparece en los teléfonos que muestran un máximo de cuatro teclas programables.
Ir a	Muestra una pantalla que le permite ingresar un número de mensaje mediante el teclado del teléfono y, a continuación, salta hasta ese mensaje y lo resalta.
Salir	Sale de la lista de mensajes visualizados. Esto lo dirige nuevamente al indicador de criterios de búsqueda de Connection.

Paso 5 Siga las instrucciones para escuchar y administrar los mensajes.

Búsqueda de mensajes mediante la opción Ver teléfono con los comandos de VOZ

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), utilice el comando de voz correspondiente para seleccionar el tipo de mensajes que desea visualizar en la pantalla del teléfono:

Acción	Comando de voz
Ver confirmaciones o mensajes de voz nuevos y guardados	“Show <voice messages/receipts>” (Mostrar <mensajes de voz/confirmaciones>)
Ver todos los mensajes de voz nuevos	“Show new messages” (Mostrar mensajes nuevos)
Ver mensajes de voz nuevos, guardados o eliminados de un usuario de Connection	“Show <new/saved/deleted> messages from <name of user>” (Mostrar mensajes <nuevos/guardados/eliminados> de <nombre de usuario>)
Ver confirmaciones o mensajes de voz guardados	“Show saved <voice messages/receipts>” (Mostrar <mensajes de voz/confirmaciones> guardados)
Ver todos los mensajes de voz guardados	“Show saved messages” (Mostrar mensajes guardados)
Ver confirmaciones o mensajes de voz eliminados	“Show deleted <voice messages /receipts>” (Mostrar <mensajes de voz/rconfirmaciones> eliminados)
Ver todos los mensajes de voz eliminados (No disponible en algunos sistemas).	“Show deleted messages” (Mostrar mensales eliminados)

Paso 3 Después de que la lista de mensajes aparezca en la pantalla del teléfono, utilice las siguientes teclas programables para seleccionar los mensajes que desea que Connection reproduzca:

Paso 4 Utilice los siguientes comandos de voz para administrar los mensajes después de haberlos escuchado:

Búsqueda de mensajes mediante la opción Ir al mensaje

A medida que escucha los mensajes, puede utilizar la opción Ir al mensaje para buscar un mensaje en particular; para ello, ingrese el número del mensaje.

Búsqueda de mensajes mediante la opción Ir al mensaje con el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Si no está utilizando los comandos de voz, vaya al paso 3.

Si utiliza los comandos de voz, diga “**Touchtone conversation**” (Conversación de marcación por tonos) o presione **9** para cambiar temporalmente al uso del teclado del teléfono.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz después de haber terminado de usar la opción Ir al mensaje, cuelgue e inicie sesión en Connection de nuevo.

Paso 3 En el menú principal, seleccione la opción correspondiente, **Play New Messages** (Reproducir mensajes nuevos) o **Review Old Messages** (Revisar mensajes antiguos).

Paso 4 Presione las teclas de acceso directo Ir a mensaje.

Consejo Pregúntele al administrador de Connection cuáles son las teclas de acceso directo que debe utilizar a fin de escuchar la instrucción para ingresar el número del mensaje.

Paso 5 Cuando se le solicite, ingrese el número del mensaje seguido de #.

Paso 6 Siga las instrucciones para administrar el mensaje después de haberlo escuchado.



CAPÍTULO 5

Administración de mensajes eliminados

- [Acerca de los mensajes eliminados, en la página 23](#)
- [Eliminación permanente de mensajes eliminados, en la página 23](#)
- [Revisión de mensajes eliminados, en la página 24](#)

Acerca de los mensajes eliminados

Cisco Unity Connection guarda los mensajes eliminados. Puede reproducirlos, restaurarlos o eliminarlos de manera permanente.

Eliminación permanente de mensajes eliminados

La eliminación de mensajes puede ser una forma importante de reducir el tamaño del buzón, sobre todo cuando Cisco Unity Connection no está configurado para eliminar automáticamente los mensajes después de que lleguen a cierta antigüedad.

Pregúntele al administrador de Connection si el sistema está configurado para imponer una política de retención de mensajes. Connection no indica cuando se impone una política de retención de mensajes, ni le advierte antes de que se eliminen de forma permanente los mensajes a causa de esta política. Si Connection no está configurado para ello, asegúrese de eliminar los mensajes permanentemente de forma periódica.

Temas relacionados

[Administración del tamaño del buzón](#), en la página 85

Eliminación permanente de mensajes eliminados mediante el teclado del teléfono

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Review Old Messages** (Revisar mensajes antiguos) y, a continuación, **Deleted Messages** (Mensajes eliminados).
- Paso 3** Siga las instrucciones para revisar los mensajes eliminados y eliminarlos de manera individual, o para eliminar todos los mensajes de una vez.
-

Eliminación permanente de mensajes eliminados mediante los comandos de VOZ

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection le pregunte qué desea hacer, diga lo siguiente:

“**Empty Deleted Items folder**” (Vaciar la carpeta Elementos eliminados) para eliminar todos los mensajes eliminados de forma permanente. Diga “**Yes**” (Sí) cuando Connection le solicite que confirme la acción.

O

“**Play deleted messages**” (Reproducir mensajes eliminados) para eliminar los mensajes uno por uno de forma permanente. Después de escuchar un mensaje, diga “**Delete**” (Eliminar) para eliminarlo de forma permanente. Para ir al mensaje siguiente sin eliminar el mensaje actual, diga “**Next**” (Siguiente).

Revisión de mensajes eliminados

Puede reproducir los mensajes eliminados de la misma manera en que puede reproducir los mensajes nuevos y guardados. También puede restaurar un mensaje eliminado como mensaje nuevo o guardado.

De forma predeterminada, los mensajes más recientes se reproducen primero. Tenga en cuenta que no puede activar el menú Tipo de mensaje ni especificar un orden de reproducción por tipo de mensaje para los mensajes eliminados.

Revisión de mensajes eliminados mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Review Old Messages** (Revisar mensajes antiguos) y, a continuación, **Deleted Messages** (Mensajes eliminados).

Paso 3 Siga las instrucciones para administrar un mensaje eliminado después de escucharlo.

Paso 4 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

Ejemplo:

Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

Revisión de mensajes eliminados mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“**Play deleted messages**” (Reproducir mensajes eliminados) para reproducir todos los mensajes eliminados.

O

“**Play deleted messages from <name of user>**” (Reproducir mensajes eliminados de <nombre de usuario>) para escuchar mensajes de voz eliminados de un usuario de Connection específico.

O

“**Play deleted <voice messages/emails/receipts>**” (Reproducir <mensajes de voz/correos electrónicos/ confirmaciones> eliminados) para escuchar un tipo específico de mensajes eliminados. (Tenga en cuenta que Connection reproduce correos electrónicos solo para los usuarios que tienen la opción de texto a voz).

Paso 3

Siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para administrar un mensaje eliminado después de haberlo escuchado:

Acción	Comando de voz
Reproducir mensaje	“Repeat” (Repetir)
Reproducir mensaje anterior	“Previous” (Anterior)
Reproducir siguiente mensaje	“Next” (Siguiente)
Restaurar como guardado	“Saved” (Guardado)
Eliminar mensaje de forma permanente	“Delete” (Eliminar)
Responder el mensaje	“Reply” (Responder)
Llamar al remitente del mensaje (No disponible en algunos sistemas).	“Call sender” (Llamar al remitente)
Reenviar mensaje	“Forward” (Reenviar)
Restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas).	“Mark new” (Marcar como nuevo)
Reproducir propiedades del mensaje	“Message properties” (Propiedades del mensaje)



CAPÍTULO 6

Administración de mensajes de despacho

- [Acerca de los mensajes de despacho, en la página 27](#)
- [Respuesta de mensajes de despacho, en la página 27](#)

Acerca de los mensajes de despacho

Los mensajes de despacho se envían a una lista de distribución de usuarios que están disponibles para responder consultas. Solo una persona debe aceptar un mensaje de despacho. Después de que Cisco Unity Connection reproduce un mensaje de despacho, proporciona las siguientes opciones:

Aceptar el mensaje	Quiere decir que usted es el único miembro de la lista de distribución que aceptará el mensaje. Las copias del mensaje se quitarán de los buzones de todos los demás destinatarios, independientemente de si han escuchado o no el mensaje.
Rechazar el mensaje	Quiere decir que el mensaje se elimina de su buzón, pero las copias del mensaje permanecen como no escuchadas en los buzones de los demás destinatarios que aún no han rechazado el mensaje. Nota Si todos los demás destinatarios rechazaron el mensaje de despacho, usted debe aceptarlo. No podrá rechazar el mensaje.
Posponer el mensaje	Quiere decir que el mensaje se mantiene como no escuchado en su buzón y en los buzones de los demás destinatarios que todavía no han rechazado el mensaje.

Respuesta de mensajes de despacho

Tenga en cuenta las siguientes consideraciones acerca de la respuesta a mensajes de despacho:

- Si otro destinatario acepta el mensaje de despacho antes que usted lo haga, su copia del mensaje se quitará de su buzón.
- Cuando rechaza un mensaje de despacho, Cisco Unity Connection no lo mueve a la carpeta Elementos eliminados.
- Los mensajes de despacho activan el indicador de mensajes en el teléfono. Si otro destinatario acepta el mensaje de despacho, Connection desactiva el indicador después de eliminar el mensaje de su buzón. Es posible que haya un intervalo de tiempo entre que se elimina el mensaje y se desactiva el indicador. Si

no encuentra ningún mensaje nuevo después de ver el indicador, es probable que se deba a que revisó el buzón durante este intervalo.

- Cuando configure reglas de notificación de mensajes para incluir mensajes de despacho, tenga en cuenta que en el momento en que recibe una notificación y llama para recibir el mensaje, es posible que haya desaparecido de su buzón porque otro usuario ya lo ha aceptado.

Temas relacionados

[Acerca de los mensajes de despacho](#), en la página 27

Respuesta a un mensaje de despacho mediante el teclado del teléfono

Después de escuchar un mensaje de despacho, siga las instrucciones para aceptar, rechazar o posponer el mensaje.

Respuesta a un mensaje de despacho mediante comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“Play dispatch messages” (Reproducir mensajes de despacho).

Paso 3 Después de escuchar un mensaje de despacho, siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para responder al mensaje:

Acción	Comando de voz
Aceptar el mensaje	“Accept” (Aceptar)
Rechazar el mensaje	“Decline” (Rechazar)
Posponer el mensaje	“Postpone” (Posponer)



CAPÍTULO 7

Uso de los comandos de voz para realizar llamadas

- [Acerca del uso de los comandos de voz para realizar llamadas, en la página 29](#)
- [Realización de llamadas mediante los comandos de voz, en la página 29](#)

Acerca del uso de los comandos de voz para realizar llamadas

Puede realizar una llamada a un contacto o a otro usuario de Cisco Unity Connection si pronuncia el nombre, el número de teléfono o la extensión de la persona.

Por ejemplo, si dice “Call Harriet Smith” (Llamar a Harriet Smith), Connection encontrará la extensión de Harriet en el directorio corporativo y realizará la llamada. Si dice “Call Mom at home” (Llamar a mamá a casa), Connection buscará el número de teléfono de casa de su madre en su lista de contactos y realizará la llamada.

Debe iniciar sesión en Connection para poder realizar llamadas mediante los comandos de voz. Esta función puede ser útil cuando está revisando mensajes y desea realizar o devolver llamadas.

Después de decir un nombre, un número de teléfono o una extensión, Connection reproduce un nombre o número que coincida y realiza la llamada. Si Connection encuentra más de un nombre o número que coincida con lo solicitado, se reproducirá el primer dato coincidente y Connection le pedirá que confirme si el contacto coincidente es correcto. Si no es así, diga “No” (No) y Connection seguirá reproduciendo los otros datos coincidentes.

Realización de llamadas mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“Call <Name/alternate name>” (Llamar a <nombre/nombre alternativo>) para llamar a un usuario de Connection. (Por ejemplo, “Call Frank Edwards” [Llamar a Frank Edwards]).

O

“**Call <Name/alternate name> at <home/work/mobile>**” (Llamar a <nombre/nombre alternativo> al/a la <casa/trabajo/celular>) para llamar a un contacto en un número determinado. (Por ejemplo, “Call Bob on his mobile” [Llamar a Bob al celular] o “Call Service Department at work” o [Llamar al Departamento de servicios al trabajo]).

O

“**Call <Number>**” (Llamar a <número>) para llamar a un número telefónico o una extensión de Connection. Pronuncie cada dígito por separado. (Por ejemplo, para la extensión 12345, diga “Call one two three four five” [Llamar a uno dos tres cuatro cinco], no “Call twelve three forty-five” [Llamar al doce tres cuarenta y cinco]).

Paso 3 Mientras Connection indica el nombre o el número de la persona a la que está llamando, puede decir “**Cancel**” (Cancelar) para detener la última acción sin perder la conexión con el sistema.

Temas relacionados

[Acerca del uso de los comandos de voz para realizar llamadas](#), en la página 29



CAPÍTULO 8

Administración de reuniones

- [Acerca de la administración de reuniones, en la página 31](#)
- [Listado de próximas reuniones, en la página 31](#)
- [Inicio de reuniones inmediatas en Cisco Unified MeetingPlace, en la página 33](#)

Acerca de la administración de reuniones

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Puede consultar las próximas citas y reuniones programadas en Microsoft Outlook o en Cisco Unified MeetingPlace.

Las siguientes son otras acciones que puede realizar para administrar sus reuniones:

- Aceptar o rechazar invitaciones a reuniones (solo reuniones de Outlook).
- Ingresar a una reunión que está en curso.
- Realizar una lista de los participantes de una reunión.
- Escuchar los detalles de una invitación a una reunión.
- Enviar un mensaje al organizador de la reunión.
- Enviar un mensaje a los participantes de la reunión.
- Cancelar una reunión (solo disponible para el organizador de la reunión).
- Iniciar una reunión inmediata en Cisco Unified MeetingPlace.

Listado de próximas reuniones

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Además de reproducir una lista de las próximas reuniones, Cisco Unity Connection reproduce los detalles de cada reunión y proporciona una lista de las acciones que puede realizar.

Listado de próximas reuniones mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Meetings** (Reuniones).
- Paso 3** Siga las instrucciones para definir el período de tiempo durante el cual desea escuchar la lista de reuniones.
- Paso 4** A medida que se enumeran las reuniones, siga las instrucciones para obtener más información sobre la reunión, participar de la reunión, enumerar a los participantes, enviar un mensaje al organizador, enviar un mensaje a los participantes de la reunión, aceptar una invitación a la reunión o rechazar la invitación. El organizador de la reunión también tiene la opción de cancelarla.

Listado de próximas reuniones mediante los comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
- “**Play Meetings**” (Reproducir reuniones) o “**List Meetings**” (Listar reuniones) para ver la hora, el organizador de la reunión y el asunto de todas las reuniones actuales y futuras.
- O
- “**Play Meetings on <date>**” (Reproducir reuniones del <fecha>) o “**List Meetings on <date>**” (Listar reuniones del <fecha>) para ver la hora, el organizador de la reunión y el asunto de las reuniones en una fecha específica.
- Paso 3** Siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para administrar una reunión después de haber escuchado la descripción:

Acción	Comando de voz
Participar en una reunión de Cisco Unified MeetingPlace	“Join” (Participar)
Escuchar a todos los participantes	“List participants” (Enumerar participantes)
Escuchar los detalles del recordatorio de reuniones	“Details” (Detalles)
Grabar un mensaje de voz para enviárselo al organizador de la reunión	“Send message to organizer” (Enviar mensaje al organizador)
Grabar un mensaje de voz para enviárselo a los participantes de la reunión	“Send message to participants” (Enviar mensaje a los participantes)
Escuchar la hora, el organizador de la reunión y el asunto de la próxima reunión en su calendario	“Next” (Siguiente)
Escuchar la hora, el organizador de la reunión y el asunto de la reunión anterior de su calendario	“Previous” (Anterior)
Aceptar una solicitud de reunión (solo reuniones de Outlook)	“Accept” (Aceptar)
Rechazar una solicitud de reunión (solo reuniones de Outlook)	“Decline” (Rechazar)

Acción	Comando de voz
Cancelar una reunión (solo disponible para el organizador de la reunión)	“Cancel meeting” (cancelar reunión)

Inicio de reuniones inmediatas en Cisco Unified MeetingPlace

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Puede iniciar una reunión inmediata en Cisco Unified MeetingPlace y Cisco Unity Connection lo conectará con la reunión.

Inicio de una reunión inmediata mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
 - Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Meetings** (Reuniones) y, luego, **Start Meetings** (Iniciar reuniones).
 - Paso 3** Siga las instrucciones para configurar una reunión inmediata de Cisco Unified MeetingPlace e igresar a ella en ese momento.
-

Inicio de una reunión inmediata mediante los comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
 - Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Start Meeting**” (Comenzar reunión).
 - Paso 3** Siga las instrucciones para configurar una reunión inmediata de Cisco Unified MeetingPlace e igresar a ella en ese momento.
-



CAPÍTULO 9

Administración de saludos personales

- [Acerca de los saludos personales, en la página 35](#)
- [Regrabación del saludo actual, en la página 36](#)
- [Activación y desactivación del saludo alternativo, en la página 37](#)
- [Modificación de los saludos, en la página 38](#)
- [Reproducción de todos los saludos, en la página 40](#)
- [Grabación de saludos en otros idiomas con un sistema multilingüe, en la página 41](#)

Acerca de los saludos personales

Cisco Unity Connection le permite grabar hasta seis saludos personales. Puede activar tantos saludos como desee y usted puede especificar cuánto tiempo desea que permanezcan los saludos.

Con un sistema multilingüe, tiene la opción de proporcionar sus saludos personales en varios idiomas: el idioma predeterminado y otros idiomas disponibles en el sistema. Tenga en cuenta que debe usar el teclado del teléfono para administrar los saludos en otros idiomas que no sean el predeterminado. No puede utilizar los comandos de voz.

A continuación, se describen los seis saludos personales y cómo funcionan. Tenga en cuenta que Connection reproduce los saludos que usted activa para una situación correspondiente, mientras que algunos saludos reemplazan a otros cuando están activados.

Saludo normal

Este saludo se reproduce durante las horas hábiles que el administrador de Connection especificó para la organización o en otras situaciones en las que ningún otro saludo está activado.

Por su diseño, el saludo normal no se puede desactivar.

Saludo para horas no hábiles

Active este saludo cuando desea que los llamantes oigan una grabación durante las horas no hábiles que el administrador de Connection especificó para su organización. (Por ejemplo, “Lo sentimos, no estoy disponible para contestar su llamada. El horario laboral de la empresa es <times>”).

Cuando está activado, el saludo para horas no hábiles anula el saludo normal durante las horas no hábiles.

Saludo alternativo

Active este saludo durante un período de tiempo específico cuando desee proporcionar información sobre circunstancias especiales, como cuando está de vacaciones. (Por ejemplo, “Estaré fuera de la oficina hasta el <date>”).

Cuando está activado, el saludo alternativo anula todos los demás saludos.

El administrador de Connection especifica si el sistema transfiere llamantes a su saludo sin hacer sonar el teléfono, si los llamantes pueden omitir su saludo y si pueden dejarle un mensaje cuando el saludo alternativo está activado. La página Saludo alternativo de la herramienta web Asistente para mensajes indica las opciones del llamante que el administrador ha activado para usted, si las hubiera. Tenga en cuenta que las opciones del llamante no se aplican cuando un llamante externo u otro usuario de Connection marca su extensión directamente.



Consejo Otros usuarios de Connection no escuchan su saludo alternativo cuando le envían mensajes por teléfono. Cuando activa el saludo alternativo, considere la posibilidad de cambiar el nombre grabado para incluir la información de que se encuentra fuera de la oficina. El nombre grabado se reproduce cuando los usuarios le remiten mensajes y cuando los llamantes lo buscan en el directorio.

Es posible que Connection reproduzca un mensaje para recordarle que el saludo alternativo está activado después de iniciar sesión por teléfono.

Saludo de ocupado

Active este saludo cuando desea que los llamantes sepan que está al teléfono. (Por ejemplo, “Actualmente estoy en otra línea, deje un mensaje”).

Cuando está activado, el saludo de ocupado anula los saludos normal, para horas no hábiles y para llamadas internas cuando el teléfono está ocupado.

Tenga en cuenta que no todos los sistemas telefónicos proporcionan el soporte necesario para que el saludo de ocupado de Connection funcione. Para obtener ayuda, comuníquese con el administrador de Connection.

Saludo interno

Active este saludo cuando desee proporcionar información que probablemente los compañeros de trabajo necesiten conocer. (Por ejemplo, “Hoy estaré en la sala de conferencias B hasta el mediodía”).

Cuando está activado, el saludo para llamadas internas anula los saludos normal y para horas no hábiles y solo se reproduce a los llamantes que pertenecen a la organización cuando usted no contesta el teléfono.

Tenga en cuenta que no todos los sistemas telefónicos proporcionan el soporte necesario para que el saludo para llamadas internas funcione. Para obtener ayuda, comuníquese con el administrador de Connection.

Saludo para días feriados

Active este saludo cuando desea que los llamantes oigan una grabación durante un día feriado. (Por ejemplo, “Feliz navidad. No estoy disponible para contestar su llamada. Estaré fuera de la oficina del <date> al <date>”).

Cuando está activado, el saludo para días feriados anula el saludo normal durante las horas no hábiles.

Regrabación del saludo actual

En esta sección, usted crea una nueva grabación para el saludo que Cisco Unity Connection está configurado para reproducir actualmente.

Regrabación del saludo actual mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En un sistema monolingüe, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración) y, a continuación, **Greetings** (Saludos).

O

En un sistema multilingüe, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Greetings** (Saludos) y, a continuación, **<Applicable Language for the Current Greeting to Rerecord>** (Idioma disponible para volver a grabar el saludo actual).

Paso 3 Después de que Connection reproduzca el saludo actual, siga las instrucciones para volver a grabarlo.

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Para finalizar la grabación, presione **#**.

Regrabación del saludo actual mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“**Record my <greeting name> greeting**” (Grabar mi saludo <nombre del saludo>).

Paso 3 Presione **#** cuando termine.

Activación y desactivación del saludo alternativo

Quando activa el saludo alternativo, puede configurar la fecha y la hora en la que desea que se desactive, o puede dejarlo activo indefinidamente.

Activación y desactivación del saludo alternativo mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En un sistema monolingüe, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración) y, a continuación, **Greetings** (Saludos).

O

En un sistema multilingüe, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Greetings** (Saludos) y, a continuación, **<Applicable Language for the Alternate Greeting to Turn On/Off>** (Idioma disponible para la activación o desactivación del saludo alternativo).

- Paso 3** Presione # para omitir el saludo actual.
- Paso 4** Siga las instrucciones para activar o desactivar el saludo alternativo.
- Paso 5** Si activó el saludo alternativo, siga las instrucciones a fin de establecer cuándo desea que se desactive o para que quede activo indefinidamente.

Activación y desactivación del saludo alternativo mediante los comandos de VOZ

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga una de las siguientes opciones:

“**Turn on my alternate greeting**” (Activar el saludo alternativo) (el saludo se mantiene activado indefinidamente) o

“**Turn on alternate greeting until <date> at <time>**” (Activar el saludo alternativo hasta el <fecha> a las <hora>).

O

“**Turn off my alternate greeting**” (Desactivar el saludo alternativo).

Modificación de los saludos

Cuando activa un saludo personal, usted especifica cuánto tiempo desea que esté disponible para su uso. Cisco Unity Connection reproduce el saludo en la situación correspondiente hasta la fecha y la hora especificadas y, luego, el saludo se desactiva automáticamente. Por ejemplo, puede configurar el saludo alternativo para que deje de reproducirse el día en que regrese de unas vacaciones.

También puede configurar un saludo para que se reproduzca indefinidamente, lo cual es útil cuando activa el saludo de ocupado o para horas no hábiles.

Seleccione una de las siguientes pistas para indicar lo que los llamantes escuchan cuando se activa un saludo:

Regrabación de este saludo	Connection reproduce un saludo que usted grabó. Nota Si se vuelve a grabar un saludo, este no se activa automáticamente.
Saludo del sistema	Connection reproduce un saludo grabado previamente junto con su nombre grabado (por ejemplo, “Sorry, <your name> is not available” [Lo siento, <su nombre> no está disponible]). Si no tiene un nombre grabado, Connection utiliza la opción de texto a voz para leer su nombre para mostrar. Cuando un saludo está activado pero no está grabado, Connection reproduce un saludo del sistema grabado previamente.

Puede desactivar un saludo en cualquier momento. Cuando un saludo está desactivado, Connection no lo reproduce más, aunque la grabación no se borra.

**Consejo**

Si graba un saludo personal y, a continuación, configura el saludo para utilizar el saludo del sistema, la grabación ya no estará disponible por teléfono. Grabación y activación de un saludo personal nuevo.

Modificación de los saludos mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En un sistema monolingüe, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración) y, a continuación, **Greetings** (Saludos).

O

En un sistema multilingüe, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Greetings** (Saludos) y, a continuación, **<Applicable Language for the Greeting to Change>** (Idioma disponible para cambiar el saludo).

Paso 3 Connection reproduce el saludo actual. Puede presionar # para omitirlo.

Paso 4 Siga las instrucciones para seleccionar el saludo que desea modificar y, luego, para realizar los cambios.

Para pausar o reanudar la grabación, presione 8. Para finalizar la grabación, presione #.

Modificación de los saludos mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), utilice los siguientes comandos para cambiar el saludo y siga el resto de las instrucciones:

Acción	Comando de voz
Reproducir saludo normal	“Play my greeting” (Reproducir mi saludo)
Reproducir un saludo específico	“Play <greeting name> greeting” (Reproducir saludo <nombre del saludo>)
Grabar o volver a grabar el saludo normal	“Record my greeting” (Grabar mi saludo)
Grabar o volver a grabar los saludos para horas no hábiles, alternativo, de ocupado, para llamadas internas o para días feriados	“Record my <greeting name> greeting” (Grabar mi saludo <nombre del saludo>)
Usar el saludo del sistema como saludo normal	“Use my default greeting” (Utilizar mi saludo predeterminado)
Usar el saludo del sistema como un saludo específico	“Use default <greeting name> greeting” (Utilizar saludo <nombre del saludo> predeterminado)

Acción	Comando de voz
No usar nada como saludo (Los llamantes solo escuchan un tono que indica que deben dejar un mensaje).	“Play nothing for my <greeting name> greeting” (No reproducir nada como mi saludo <nombre del saludo>)
Activar un saludo indefinidamente	“Turn on <greeting name> greeting” (Activar saludo <nombre del saludo>)
Activar un saludo hasta una fecha y hora específicas	“Turn on <greeting name> greeting until <date> at <time>” (Activar saludo <nombre del saludo> hasta el <fecha> a las <hora>)
Desactivar un saludo	“Turn off <greeting name> greeting” (Desactivar saludo <nombre del saludo>)
Ayuda	“Greetings Help” (Ayuda para saludos)

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Para finalizar la grabación, presione **#** o permanezca en silencio durante unos segundos.

Reproducción de todos los saludos

Cisco Unity Connection reproduce primero el saludo actual y, luego, el resto de los saludos.

Reproducción de todos los saludos mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En un sistema monolingüe, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Greetings** (Saludos) y **Play All Greetings** (Reproducir todos los saludos).

O

En un sistema multilingüe, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Greetings** (Saludos), **<Applicable Language in Which to Hear Greetings>** (Idioma disponible para escuchar los saludos) y **Play All Greetings** (Reproducir todos los saludos).

Connection reproduce los seis saludos. Comienza con el saludo actual.

Reproducción de todos los saludos mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
- “**Play all greetings**” (Reproducir todos los saludos).
- Connection reproduce los seis saludos. Comienza con el saludo actual. Connection le informa si cada saludo está activado o desactivado.
-

Grabación de saludos en otros idiomas con un sistema multilingüe

Con un sistema multilingüe, tiene la opción de proporcionar saludos en varios idiomas. Por ejemplo, si Cisco Unity Connection está configurado para proporcionar instrucciones en francés y español, usted puede grabar su saludo normal en ambos idiomas para que los llamantes que hablan español o francés puedan escuchar el saludo en su propio idioma.

Si no graba un saludo en un idioma que el sistema proporciona, Connection reproducirá el saludo del sistema para las llamadas relacionadas con ese idioma. Por ejemplo, si grabara el saludo normal en francés pero no en español, los llamantes hispanohablantes escucharían el saludo del sistema, mientras que los hablantes de francés escucharían el saludo en francés que usted grabó.

Tenga en cuenta que cuando selecciona un idioma para grabar un saludo, Connection reproduce las opciones del menú saludos en el mismo idioma.

Grabación de saludos en otros idiomas mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Greetings** (Saludos) y, a continuación, **<Applicable Language of Greeting to Record>** (Idioma disponible para grabar el saludo).
- Paso 3** Connection reproduce el saludo actual. Puede presionar # para omitirlo.
- Paso 4** Siga las instrucciones para seleccionar el saludo que desea grabar y para grabarlo.
- Para pausar o reanudar la grabación, presione 8. Para finalizar la grabación, presione #.
-

Grabación de saludos en otros idiomas mediante los comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
- “**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Greetings** (Saludos) y, luego, **<Applicable Language of Greeting to Record>** (Idioma disponible para grabar el saludo).
- Paso 4** Connection reproduce el saludo actual. Puede presionar # para omitirlo.

Paso 5 Siga las instrucciones para seleccionar el saludo que desea grabar y para grabarlo.

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Para finalizar la grabación, presione **#** o permanezca en silencio durante unos segundos.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation“ (Conversación de comandos de voz).



CAPÍTULO 10

Administración de notificaciones de mensajes

- [Acerca de las notificaciones de mensajes, en la página 43](#)
- [Activación y desactivación de notificaciones para dispositivos, en la página 43](#)
- [Modificación de números de teléfono de notificación, en la página 44](#)

Acerca de las notificaciones de mensajes

Cisco Unity Connection puede llamar a un teléfono o buscar personas para notificarle sobre nuevos mensajes.

Puede activar y desactivar las notificaciones y modificar los números de teléfono de notificación para su teléfono de casa, teléfono de oficina, celular y un buscar personas.



Nota Si utiliza la herramienta web Asistente para mensajes, hay más opciones y más dispositivos de notificación disponibles allí. Consulte Ayuda del Asistente para mensajes.

Activación y desactivación de notificaciones para dispositivos

Puede activar y desactivar las notificaciones para el teléfono de casa, el teléfono de la oficina, el teléfono celular y un buscar personas. Cuando se desactivan las notificaciones de un dispositivo, no se elimina su configuración.

Activación y desactivación de notificaciones para un dispositivo mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, a continuación, **Message Notification** (Notificaciones de mensajes).

Paso 3 Después de que Connection le indique el estado de las notificaciones, siga las instrucciones para activar o desactivar notificaciones para un buscar personas, teléfono de casa, teléfono de la oficina o teléfono celular.

Activación y desactivación de notificaciones para un dispositivo mediante los comandos de voz

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
 “**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, luego, **Message Notification** (Notificaciones de mensajes).
- Paso 4** Después de que Connection le indique el estado de las notificaciones, siga las instrucciones para activar o desactivar notificaciones para un buscapersonas, teléfono de casa, teléfono de la oficina o teléfono celular.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).
-

Modificación de números de teléfono de notificación

Puede modificar el número de notificación para su teléfono de casa, el teléfono de oficina, el teléfono celular y un buscapersonas.

Para números de teléfono pertenecientes a la organización, ingrese una extensión. Para números de teléfono externos, comience con cualquier código de acceso necesario para realizar una llamada externa (por ejemplo, 9). Para números de larga distancia, incluya los códigos de marcación correspondientes (por ejemplo, 1 y el código de área). Use la tecla # para agregar pausas de 1 segundo, según sea necesario.

Modificación de números de teléfono de notificación mediante el teclado del teléfono

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, a continuación, **Message Notification** (Notificaciones de mensajes).
- Paso 3** Después de que Connection le indique el estado de las notificaciones, siga las instrucciones para cambiar el número de notificación para un buscapersonas, teléfono de casa, teléfono de oficina o teléfono celular.
-

Modificación de números de teléfono de notificación mediante los comandos de voz

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, luego, **Message Notification** (Notificaciones de mensajes).
- Paso 4** Después de que Connection le indique el estado de las notificaciones, siga las instrucciones para cambiar el número de notificación para un buscapersonas, teléfono de casa, teléfono de oficina o teléfono celular.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).
-



CAPÍTULO 11

Administración de listas privadas

- [Acerca de las listas privadas, en la página 47](#)
- [Creación de listas privadas, en la página 47](#)
- [Modificación de los miembros de listas privadas, en la página 49](#)
- [Modificación de los nombres grabados de listas privadas, en la página 50](#)
- [Eliminación de listas privadas, en la página 51](#)

Acerca de las listas privadas

Puede utilizar listas privadas para crear sus propios grupos de destinatarios de mensajes de voz. Cuando agrega una de las listas privadas como dirección para un mensaje voz, todos los destinatarios de la lista recibirán el mensaje. Cisco Unity Connection proporciona varias listas privadas para que usted las personalice.

Solo usted puede enviar mensajes de voz a sus listas privadas. Puede hacerlo mediante el teclado del teléfono o los comandos de voz. No puede enviar mensajes desde su aplicación de correo electrónico a sus listas privadas.

Creación de listas privadas

El administrador de Cisco Unity Connection especifica el número máximo de listas que puede administrar. Las listas están previamente numeradas. Una vez que haya agregado los nombres a una lista, Connection reproduce el número de la lista como una identificación cuando usted administra las listas.



Consejo Aunque pueda crear listas privadas por teléfono, es más fácil hacerlo en la herramienta web Asistente para mensajes.

Creación de una lista privada mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego, **Message Settings** (Configuración de mensajes) y **Private Lists** (Listas privadas) y, a continuación, **Change the Names on a Private List** (Cambiar los nombres de una lista privada).
- Paso 3** Introduzca el número de una lista sin usar.
- Consejo** Si no conoce un número de alguna lista sin usar, en el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego, **Message Settings** (Configuración de mensajes) y **Private Lists** (Listas privadas) y, a continuación **Hear Private Lists** (Escuchar listas privadas). Connection reproduce información sobre cualquier lista que ya esté en uso, incluidos los números de lista, por lo que debe utilizar un número que no sea el que escuche.
- Paso 4** Después de que Connection diga “Private List <Number>” (<número> de lista privada), siga las instrucciones para agregar nombres a la lista.
- Paso 5** Cuando termine de agregar nombres, seleccione la opción **Rerecord the Name of the List** (Volver a grabar el nombre de la lista) y siga las instrucciones para grabar un nombre para la lista.

Creación de una lista privada mediante los comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
 “**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Message Settings** (Configuración de mensajes), luego **Private Lists** (Listas privadas) y **Change the Names on a Private List** (Modificar los nombres de una lista privada).
- Paso 4** Introduzca el número de una lista sin usar.
- Consejo** Si no conoce un número de alguna lista sin usar, seleccione la opción **Message Settings** (Configuración de mensajes), luego **Private Lists** (Listas privadas) y **Hear Private Lists** (Escuchar listas privadas). Connection reproduce información sobre cualquier lista que ya esté en uso, incluidos los números de lista, por lo que debe utilizar un número que no sea el que escuche.
- Paso 5** Después de que Connection diga “Private List <Number>” (<número> de lista privada), siga las instrucciones para agregar nombres a la lista.
- Paso 6** Cuando termine de agregar nombres, seleccione la opción **Rerecord the Name of the List** (Volver a grabar el nombre de la lista) y siga las instrucciones para grabar un nombre para la lista.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).
-

Modificación de los miembros de listas privadas

El administrador de Cisco Unity Connection especifica el número máximo de miembros que puede agregar a una lista privada. Cualquier usuario o lista de distribución del sistema incluida en el directorio puede pertenecer a las listas privadas.

Según la configuración de Connection en su organización, puede enviar y responder mensajes de usuarios en sistemas de mensajes de voz remotos que no están en el directorio. En este caso, también puede incluir a estos usuarios, conocidos como contactos remotos, en las listas privadas.

Si intenta agregar a un usuario, lista de distribución del sistema o contacto remoto que ya pertenece a la lista privada, Connection no vuelve a agregar el miembro a la misma lista.

Puede agregar miembros, y revisarlos y eliminarlos de las listas privadas.



Nota Los cambios administrativos en los miembros de la lista privada pueden hacer que se muestren de manera diferente cuando revisa las listas más tarde. En ocasiones, los cambios administrativos incluso pueden hacer que algunos miembros se quiten de las listas sin previo aviso. El administrador de Connection debería ser capaz de informarle antes de que ocurran los cambios, aunque todavía deberá volver a agregar estos miembros a las listas en caso de que se quiten inadvertidamente.

Modificación de los miembros de listas privadas mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Message Settings** (Configuración de mensajes), luego, **Private Lists** (Listas privadas) y, a continuación, **Change the Names** (Cambiar los nombres).

Paso 3 Siga las instrucciones para seleccionar la lista cuyos miembros desea cambiar, agregar, revisar o eliminar.

Consejo Cuando revisa los miembros de la lista, puede navegar rápidamente por ellos. Presione **3** para eliminar un destinatario de la lista; presione **7** para ir al nombre anterior y **9** para ir al siguiente nombre; y presione **77** para ir al comienzo de la lista y **99** para ir al final.

Modificación de los miembros de listas privadas mediante los comandos de VOZ

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“Setup Options (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, luego, **Private Lists** (Listas privadas) y **Change the Names** (Cambiar los nombres).

Paso 4 Siga las instrucciones para seleccionar la lista cuyos miembros desea cambiar, agregar, revisar o eliminar.

Consejo Cuando revisa los miembros de la lista, puede navegar rápidamente por ellos. Presione **3** para eliminar un destinatario de la lista; presione **7** para ir al nombre anterior y **9** para ir al siguiente nombre; y presione **77** para ir al comienzo de la lista y **99** para ir al final.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Modificación de los nombres grabados de listas privadas

Cada lista privada tiene un nombre grabado. Cuando envía mensajes a las listas privadas, Cisco Unity Connection reproduce el nombre grabado para que pueda confirmar que envió el mensaje a la lista correcta.

Modificación de los nombres grabados de listas privadas mediante el teclado del teléfono

Procedimiento

	Comando o Acción	Propósito
Paso 1	Llame e inicie sesión en Connection.	
Paso 2	En el menú principal, seleccione la opción Opciones de configuración, Configuración de mensaje, Listas privadas y Cambiar nombres.	
Paso 3	Siga las instrucciones para seleccionar la lista cuyo nombre grabado desea cambiar y para volver a grabar el nombre. (Tenga en cuenta que si la lista seleccionada aún no tiene miembros, debe agregarlos antes de que pueda grabar un nombre para la lista).	

Modificación de los nombres grabados de listas privadas mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente: “Setup Options (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, luego, **Private Lists** (Listas privadas) y **Change the Names** (Cambiar los nombres).

Paso 4 Siga las instrucciones para seleccionar la lista cuyo nombre grabado desea cambiar y para volver a grabar el nombre. (Tenga en cuenta que si la lista seleccionada aún no tiene miembros, debe agregarlos antes de que pueda grabar un nombre para la lista).

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Eliminación de listas privadas

Aunque puede eliminar miembros individuales de las listas por teléfono, no puede eliminar la lista en sí. Puede eliminar una lista, incluido su nombre grabado y todos los miembros a la vez, en la herramienta web Asistente para mensajes.



CAPÍTULO 12

Administración de la lista de direcciones con prioridad

- [Acerca de la lista de direcciones con prioridad, en la página 53](#)
- [Modificación de la lista de direcciones con prioridad, en la página 53](#)

Acerca de la lista de direcciones con prioridad

Con la lista de direcciones con prioridad, se le indica a Cisco Unity Connection que dé prioridad a los destinatarios que usted defina, de manera similar a una lista de "amigos". Cuando está buscando una dirección para enviar un mensaje y Connection encuentra varias coincidencias para el nombre de un destinatario según la ortografía parcial o el modo en que pronuncia el nombre, se mostrarán primero todos los nombres que coincidan en la lista de direcciones con prioridad. Esto le permite buscar y seleccionar a los destinatarios deseados más rápidamente.

Connection también puede agregar nombres de destinatarios automáticamente a la lista de direcciones con prioridad cuando les envía mensajes y configurar la prioridad de los nombres en la lista según la frecuencia de envío de mensajes a cada destinatario.



Nota El administrador de Connection determina si usted puede revisar y modificar la lista de direcciones con prioridad y si Connection agrega nombres a la lista de manera automática según el uso.

Modificación de la lista de direcciones con prioridad

Puede agregar usuarios, contactos y listas de distribución a la lista de direcciones con prioridad, revisar la lista y eliminar los nombres de la lista. La lista de direcciones con prioridad también puede incluir nombres que Cisco Unity Connection haya agregado automáticamente según su historial de envío de mensajes.

Modificación de la lista de direcciones con prioridad mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego, **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, a continuación, **Addressing Priority List** (Lista de direcciones con prioridad).
- Paso 3** Siga las instrucciones para agregar y revisar o eliminar miembros de la lista de direcciones con prioridad. Cuando revisa los nombres de la lista, Connection muestra los nombres en orden alfabético por apellido (para los usuarios y contactos) o el nombre para mostrar (para listas de distribución).
-

Modificación de la lista de direcciones con prioridad mediante los comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“Setup Options (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Message Settings** (Configuración de mensajes), luego, **Addressing Priority List** (Lista de direcciones con prioridad).
- Paso 4** Siga las instrucciones para agregar y revisar o eliminar miembros de la lista de direcciones con prioridad. Cuando revisa los nombres de la lista, Connection muestra los nombres en orden alfabético por apellido (para los usuarios y contactos) o el nombre para mostrar (para listas de distribución).
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).
-



CAPÍTULO 13

Modificación de las preferencias de usuario

- [Acerca de las preferencias del usuario, en la página 55](#)
- [Modificación del PIN, en la página 55](#)
- [Modificación del nombre grabado, en la página 56](#)
- [Modificación del estado del listado del directorio, en la página 57](#)
- [Modificación de los dispositivos alternativos, en la página 58](#)

Acerca de las preferencias del usuario

Con las preferencias del usuario, se controla la información sobre usted como usuario en el sistema de Cisco Unity Connection y algunas de sus opciones para interactuar con el sistema.

Modificación del PIN

El PIN de Cisco Unity Connection protege la privacidad de sus mensajes y a su buzón frente al acceso no autorizado. Puede cambiar el PIN en cualquier momento.

Siga las instrucciones de seguridad proporcionadas por el administrador de Connection cuando cambie el PIN. En general, las contraseñas más cortas son más fáciles de usar, pero las contraseñas más largas son más seguras, sobre todo cuando se especifica una contraseña no evidente. Una contraseña no evidente implica que:

- La contraseña no puede contener su extensión principal ni su versión inversa.
- La contraseña debe contener al menos tres dígitos diferentes.
- Los dígitos no pueden ser consecutivos en orden ascendente o descendente (por ejemplo, 12345 o 54321).
- No se puede utilizar un dígito más de dos veces consecutivas (por ejemplo, 14777).
- La contraseña no puede contener grupos repetidos de tres o más dígitos (por ejemplo, 408510408).
- La contraseña no puede ser una representación numérica de su nombre o apellido, o la combinación de su nombre y apellido. (Por ejemplo, si su nombre es John Doe, no puede utilizar una representación numérica de johnd, johndoe, jdoe, doe).

Modificación del PIN mediante el teclado del teléfono

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego, **Preferences** (Preferencias) y, a continuación, **Password** (Contraseña).
- Paso 3** Siga las instrucciones para ingresar y confirmar una contraseña nueva. Utilice los dígitos del 0 al 9.
-

Modificación del PIN mediante los comandos de voz

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“Setup Options (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Preferences** (Preferencias) y, luego, **Password** (Contraseña).
- Paso 4** Siga las instrucciones para ingresar y confirmar una contraseña nueva. Utilice los dígitos del 0 al 9.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).
-

Modificación del nombre grabado

El nombre grabado se reproduce con los mensajes que deja para otros usuarios y lo identifica en el directorio. También se reproduce con todos sus saludos que utilizan grabaciones del sistema en lugar de sus propias grabaciones.



-
- Consejo** Otros usuarios de Cisco Unity Connection no escuchan su saludo alternativo cuando le envían mensajes por teléfono. Siempre que active el saludo alternativo, considere la posibilidad de cambiar el nombre grabado para incluir la información de que se encuentra fuera de la oficina.
-

Modificación del nombre grabado mediante el teclado del teléfono

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Preferences** (Preferencias) y, a continuación, **Recorded Name** (Nombre grabado).
- Paso 3** Siga las instrucciones para grabar su nombre o un mensaje breve.

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Para finalizar la grabación, presione **#**.

Modificación del nombre grabado mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Preferences** (Preferencias) y, luego, **Recorded Name** (Nombre grabado).

Paso 4 Siga las instrucciones para grabar su nombre o un mensaje breve.

Para pausar o reanudar la grabación, presione **8**. Para finalizar la grabación, presione **#** o permanezca en silencio durante unos segundos.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Modificación del estado del listado del directorio

Puede elegir si desea aparecer en el directorio. Si está incluido en la lista, los llamantes que no conozcan su extensión podrán localizarlo si buscan su nombre en el directorio.

Modificación del estado del listado del directorio mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego, **Preferences** (Preferencias) y, a continuación, **Directory Listing** (Listado del directorio).

Connection le informará si está o no incluido en el listado del directorio.

Paso 3 Siga las instrucciones para cambiar el estado del listado.

Modificación del estado del listado del directorio mediante los comandos de VOZ

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
 “**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Preferences** (Preferencias) y, luego, **Directory Listing** (Listado del directorio).
- Paso 4** Siga las instrucciones para cambiar el estado del listado.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Modificación de los dispositivos alternativos

Puede agregar información sobre los dispositivos alternativos que utiliza (por ejemplo, un teléfono celular, un teléfono de casa o un teléfono de otro lugar de trabajo) a las preferencias de Cisco Unity Connection. Esto hace que llamar a Connection desde un dispositivo alternativo sea más cómodo, ya que el sistema reconoce el número y se comporta de la misma manera que cuando llama desde su extensión principal.

Puede tener hasta diez dispositivos alternativos. El administrador de Connection también puede agregar dispositivos alternativos, además de su extensión principal. (Cuando accede al sistema por teléfono, Connection no muestra los dispositivos alternativos definidos por el administrador. Sin embargo, puede verlas en el Asistente para mensajes).



Nota Cuando inicia sesión desde un número de teléfono que no está en la lista de dispositivos alternativos, es posible que Connection le pregunte si desea agregar ese número. Si decide agregar el número, Connection lo reconocerá y se comportará de la misma manera que cuando llama desde su extensión principal. Si decide no agregar el número, Connection no volverá a preguntar si desea agregarlo.

Puede agregar o eliminar dispositivos alternativos por teléfono.

Modificación de los dispositivos alternativos mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Desde un teléfono que no sea su extensión principal ni un dispositivo alternativo existente, llame e inicie sesión en Cisco Unity Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego, **Preferences** (Preferencias) y, a continuación, **Edit Alternate Devices** (Editar dispositivos alternativos).
- Paso 3** Siga las instrucciones para agregar el teléfono como un dispositivo alternativo, o para enumerar y eliminar los dispositivos alternativos existentes.

Modificación de los dispositivos alternativos mediante los comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Cisco Unity Connection.
- Si agrega un dispositivo alternativo, llame desde un teléfono que no sea su extensión principal o un dispositivo alternativo existente.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego, **Preferences** (Preferencias) y, a continuación, **Edit Alternate Devices** (Editar dispositivos alternativos).
- Paso 4** Siga las instrucciones para agregar el teléfono como un dispositivo alternativo, o para enumerar y eliminar los dispositivos alternativos existentes.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).
-



CAPÍTULO 14

Selección de un estilo de menú para la conversación de Connection

- [Acerca de los estilos de menú de la conversación de Connection, en la página 61](#)
- [Modificación del estilo de menú de la conversación de Connection, en la página 61](#)

Acerca de los estilos de menú de la conversación de Connection

Puede escuchar menús completos o abreviados cuando interactúa con Cisco Unity Connection mediante el teclado del teléfono. Los menús completos proporcionan instrucciones y mensajes completos, mientras que los menús abreviados ofrecen versiones resumidas de los menús completos.

Cuando interactúa con Connection mediante los comandos de voz, escucha los menús completos.

Modificación del estilo de menú de la conversación de Connection

Cambiar el estilo de menú de Cisco Unity Connection, solo afecta lo que escucha cuando interactúa con el sistema mediante el teclado del teléfono. Cuando interactúa con Connection mediante los comandos de voz, siempre escucha los menús completos.

Modificación del estilo de menú de la conversación de Connection mediante el teclado del teléfono

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, a continuación, **Menu Style** (Estilo de menú).
- Paso 3** Siga las instrucciones para alternar entre los menús completos y abreviados.
-

Modificación del estilo de menú de la conversación de Connection mediante los comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Message Settings** (Configuración de mensajes) y, a continuación, **Menu Style** (Estilo de menú).
- Paso 4** Siga las instrucciones para alternar entre los menús completos y abreviados.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).
-



CAPÍTULO 15

Administración de reglas de transferencia de llamadas

- [Acerca de las reglas de transferencia de llamadas, en la página 63](#)
- [Modificación de la configuración de las reglas de transferencia de llamadas, en la página 64](#)

Acerca de las reglas de transferencia de llamadas

Las reglas de transferencia de llamadas controlan cómo Cisco Unity Connection maneja las llamadas entrantes indirectas, que son de llamantes que no lo marcan directamente (por ejemplo, llamantes que utilizan el directorio para comunicarse con usted). Para llamadas directas (cuando los llamantes externos u otros usuarios marcan su número de teléfono personal para localizarlo), la configuración de transferencia de Connection no se aplica.

Puede optar por contestar llamadas indirectas o puede hacer que las llamadas indirectas se dirijan inmediatamente al buzón de voz.



Consejo A fin de configurar transferencias de llamadas para las llamadas directas a su extensión, póngase en contacto con el administrador de Connection. Es probable que su teléfono de escritorio o el sistema telefónico que utiliza la organización proporcionen funciones de transferencia que puede utilizar para administrar las llamadas directas.

A continuación, se describen las tres reglas de transferencia de llamadas y cómo funcionan.

Regla de transferencia estándar

Esta regla de transferencia está activa durante las horas hábiles que el administrador de Connection especificó para la organización. Si no se activan otras reglas de transferencia, la regla de transferencia normal queda activa también para las horas no hábiles.

Por su diseño, no se puede desactivar la regla de transferencia normal.

Regla de transferencia alternativa

Active esta regla de transferencia para un período de tiempo específico cuando desee anular las otras reglas de transferencia. Por ejemplo, es posible que desee enrutar todas las llamadas inmediatamente al buzón de voz si está de vacaciones o puede que desee transferir las llamadas a una extensión diferente si está trabajando temporalmente en otro lugar.

Cuando está activada, la regla de transferencia alternativa siempre está activa. Anula todas las demás reglas de transferencia.

Regla de transferencia para horas no hábiles

Active esta regla de transferencia para establecer cómo se manejan las llamadas indirectas durante las horas no hábiles que el administrador de Connection especificó para su organización. Por ejemplo, es posible que desee enrutar todas las llamadas inmediatamente al buzón de voz durante las horas no hábiles.

Cuando está activada, la regla de transferencia para horas no hábiles quedará activa durante las horas no hábiles.

Modificación de la configuración de las reglas de transferencia de llamadas

Puede elegir que las llamadas indirectas hagan sonar su extensión u otra extensión o número de teléfono que usted especifique, o que se transfieran inmediatamente al buzón de voz, para que su teléfono no suene. (Cuando envía llamadas al buzón de voz, los llamantes no tienen que esperar mientras el teléfono suena sin contestar. El saludo se reproduce inmediatamente).

Modificación de la configuración de las reglas de transferencia de llamadas mediante el teclado del teléfono

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
 - Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración) y, luego, **Transfer Settings** (Configuración de transferencias).
 - Paso 3** Seleccione la regla de transferencia cuya configuración desea cambiar.
 - Paso 4** Después de que Connection presente la configuración de transferencia actual, siga las instrucciones para activar o desactivar la regla, para cambiar entre transferir las llamadas a un teléfono o al buzón de voz, o para cambiar el número de teléfono de transferencia.

(Para transferir llamadas a un número de teléfono externo, póngase en contacto con el administrador de Connection).

Nota Modificar el número de transferencia no cambia el hecho de que las llamadas se transfieran a un teléfono o se envíen al buzón de voz. Connection transfiere las llamadas a su número de transferencia solo si también especifica que Connection transfiera las llamadas a un teléfono.

Modificación de la configuración de las reglas de transferencia de llamadas mediante los comandos de voz

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
 - Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
 “**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencia).
- Paso 4** Seleccione la regla de transferencia cuya configuración desea cambiar.
- Paso 5** Después de que Connection presente la configuración de transferencia actual, siga las instrucciones para activar o desactivar la regla, para cambiar entre transferir las llamadas a un teléfono o al buzón de voz, o para cambiar el número de teléfono de transferencia.

(Para transferir llamadas a un número de teléfono externo, póngase en contacto con el administrador de Connection).

Nota Modificar el número de transferencia no cambia el hecho de que las llamadas se transfieran a un teléfono o se envíen al buzón de voz. Connection transfiere las llamadas a su número de transferencia solo si también especifica que Connection transfiera las llamadas a un teléfono.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation“ (Conversación de comandos de voz).



CAPÍTULO 16

Administración de los números de contacto alternativos

- [Acerca de los números de contacto alternativos, en la página 67](#)
- [Modificación de los números de contacto alternativos, en la página 67](#)

Acerca de los números de contacto alternativos

Los números de contacto alternativos le permiten ofrecer a los llamantes la opción de transferir la llamada a otros números si presionan una tecla mientras escuchan su saludo. Un número de contacto alternativo puede ser la extensión para un operador u otro usuario (como un supervisor o colega), o cualquier otro número donde se pueda localizar a usted o a otra persona.

El administrador de Cisco Unity Connection determina qué teclas pueden presionar los llamantes para transferir a números de contacto alternativos. Es posible que pueda especificar hasta 12 números de contacto alternativos (uno para cada tecla del teclado del teléfono).

Modificación de los números de contacto alternativos

Para especificar un número de contacto alternativo fuera de la organización, comience con cualquier código de acceso necesario para realizar una llamada externa (por ejemplo, 9). Para números de larga distancia, incluya los códigos de marcación correspondientes (por ejemplo, 1 y el código de área).



Consejo

Cuando especifica un número de contacto alternativo, es posible que desee actualizar los saludos para incluir la información (por ejemplo, “No estoy en mi escritorio en este momento. Deje un mensaje después del tono o presione 4 para transferirlo a otro representante de ventas”).

Especificación de un número de contacto alternativo mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración) y, luego, **Alternate Contact Numbers** (Números de contacto alternativos).

Nota Connection reproduce la instrucción para configurar números de contacto alternativos solo cuando una o más teclas están configuradas para transferir una llamada a un número de contacto alternativo.

Paso 3 Siga las instrucciones para especificar uno o más números de contacto alternativos. En las instrucciones se indica qué teclas se pueden utilizar para transferir llamadas a números de contacto alternativos.

Especificación de un número de contacto alternativo mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Alternate Contact Numbers** (Números de contacto alternativos).

Nota Connection reproduce la instrucción para configurar números de contacto alternativos solo cuando una o más teclas están configuradas para transferir una llamada a un número de contacto alternativo.

Paso 4 Siga las instrucciones para especificar uno o más números de contacto alternativos. En las instrucciones se indica qué teclas se pueden utilizar para transferir llamadas a números de contacto alternativos.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).



CAPÍTULO 17

Administración de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para gestionar llamadas entrantes

- [Acerca de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas, en la página 69](#)
- [Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas de transferencia básicas, en la página 70](#)
- [Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas, en la página 71](#)
- [Activación y desactivación de los conjuntos de reglas individuales, en la página 72](#)
- [Uso del conjunto de reglas Transferir todas, en la página 73](#)
- [Desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection, en la página 75](#)

Acerca de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas

Usted configura los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para que Cisco Unity Connection le transfiera las llamadas particulares de acuerdo con la identidad del llamante, la hora del día y el programa de reuniones, o para que transfiera las llamadas al buzón de voz o a otro número de teléfono. Las reglas personales de transferencia de llamadas son más avanzadas que las reglas de transferencia básicas (normal, alternativa y para horas no hábiles), que le permiten realizar ajustes a la configuración de transferencia básica.

Usted administra los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas en la herramienta web Reglas personales de transferencia de llamadas. Una vez que se han definido los conjuntos de reglas, puede habilitarlos en la herramienta web o por teléfono. (Para obtener más información sobre cómo usar y administrar los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas, consulte el *Guía del usuario de la herramienta web para reglas personales de transferencia de llamadas para Cisco Unity Connection*).

Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas de transferencia básicas

Cisco Unity Connection utiliza reglas personales de transferencia de llamadas para procesar las llamadas solo cuando la regla básica activa (normal, alternativa o para horas no hábiles) está configurada para aplicar las reglas personales de transferencia de llamadas, en lugar de la configuración básica.

Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas de transferencia básicas con el teclado del teléfono

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
 - Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración) y, luego, **Transfer Settings** (Configuración de transferencias).
 - Paso 3** Seleccione la regla de transferencia normal, alternativa o para horas no hábiles.
 - Paso 4** Después de que Connection presente la configuración de transferencia actual, siga las instrucciones para activar o desactivar las reglas personales de transferencia de llamadas.
 - Paso 5** Repita los pasos 3 y 4 para cada regla básica de transferencia, según corresponda.
-

Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas de transferencia básicas con los comandos de voz

-
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
 - Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
 - Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencia).
 - Paso 4** Seleccione la regla de transferencia normal, alternativa o para horas no hábiles.
 - Paso 5** Después de que Connection presente la configuración de transferencia actual, siga las instrucciones para activar o desactivar las reglas personales de transferencia de llamadas.
 - Paso 6** Repita los pasos 4 y 5 para cada regla básica de transferencia, según corresponda.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas

La activación conlleva que Connection utilice los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para procesar las llamadas si las reglas de transferencia básicas (normal, alternativa o para horas no hábiles) están configuradas para aplicar las reglas personales de transferencia de llamadas en lugar de las opciones básicas. La desactivación conlleva que Connection no utilice los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para procesar las llamadas incluso si las reglas de transferencia básicas están configuradas para aplicar las reglas personales de transferencia de llamadas. En ese caso, las llamadas serán transferidas a su extensión.

Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Transfer Settings** (Configuración de transferencia) y **Personal Call Transfer Rules** (Reglas de transferencia de llamada personal).
- Paso 3** Para activarlas, seleccione la opción activar las reglas de enrutamiento de llamadas después de que Connection le informe que están desactivadas.
- Para desactivarlas, seleccione la opción **Turn Call Routing Rules Off** (Desactivar reglas de enrutamiento de llamadas).
-

Activación y desactivación del uso de los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante los comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencia) y, luego, **Personal Call Transfer Rules** (Reglas personales de transferencia de llamadas).
- Paso 4** Para activarlas, seleccione la opción activar las reglas de enrutamiento de llamadas después de que Connection le informe que están desactivadas.
- Para desactivarlas, seleccione la opción **Turn Call Routing Rules Off** (Desactivar reglas de enrutamiento de llamadas).

Activación y desactivación de los conjuntos de reglas individuales

Solo se puede activar un conjunto de reglas a la vez por teléfono y el conjunto de reglas queda activo inmediatamente. Cisco Unity Connection reproduce la instrucción para activar el conjunto de reglas solo cuando hay un conjunto de reglas que está desactivado.

Con la desactivación de un conjunto de reglas se indica que no cumple los requisitos para ser activo. Connection reproduce la instrucción para desactivar un conjunto de reglas solo cuando hay un conjunto de reglas que está habilitado pero está activo.

Si no se define ningún conjunto de reglas o ninguno está activo, las llamadas se transfieren a su extensión.

Activación de un conjunto de reglas mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Transfer Settings** (Configuración de transferencia) y **Personal Call Transfer Rules** (Reglas de transferencia de llamada personal).

Nota Connection reproduce la instrucción para activar un conjunto de reglas solo cuando los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas están habilitados para su uso.

Paso 3 Seleccione la opción **Enable a Transfer Rule Set** (Activar un conjunto de reglas de transferencia).

Paso 4 Siga las instrucciones para activar un conjunto de reglas y para establecer el número de días que desea que el conjunto de reglas esté activo.

Activación de un conjunto de reglas mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencia) y, luego, **Personal Call Transfer Rules** (Reglas personales de transferencia de llamadas).

Nota Connection reproduce la instrucción para activar un conjunto de reglas solo cuando los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas están habilitados para su uso.

Paso 4 Seleccione la opción **Enable a Transfer Rule Set** (Activar un conjunto de reglas de transferencia).

Paso 5 Siga las instrucciones para activar un conjunto de reglas y para establecer el número de días que desea que el conjunto de reglas esté activo.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Desactivación de un conjunto de reglas mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Transfer Setting** (Configuración de transferencias), después **Personal Call Transfer Rules** (Reglas personales de transferencia de llamadas) y, a continuación, **Disable a Transfer Rule Set** (Desactivar un conjunto de reglas de transferencia).

Nota Connection reproduce la instrucción para desactivar un conjunto de reglas solo cuando hay un conjunto de reglas que está habilitado pero está activo.

Paso 3 Siga las instrucciones para desactivar el conjunto de reglas.

Desactivación de un conjunto de reglas mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencias), luego **Personal Call Transfer Rules** (Reglas personales de transferencia de llamadas) y **Disable a Transfer Rule Set** (Desactivar un conjunto de reglas de transferencia).

Nota Connection reproduce la instrucción para desactivar un conjunto de reglas solo cuando hay un conjunto de reglas que está habilitado pero está activo.

Paso 4 Siga las instrucciones para desactivar el conjunto de reglas.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Uso del conjunto de reglas Transferir todas

El conjunto de reglas Transferir todas contiene una sola regla que desvía todas las llamadas a un destino específico durante un tiempo determinado. Transferir todas es el único conjunto de reglas que debe configurar por teléfono. Cisco Unity Connection activa el conjunto de reglas y lo muestra en la página conjuntos de reglas de transferencia de llamadas de la herramienta web reglas personales de transferencia de llamadas.

Cuando activa Transferir todas, se convierte inmediatamente en el conjunto de reglas activo durante el tiempo especificado. Si el destino de Transferir todas no contesta una llamada transferida, Connection transfiere la llamada al buzón de voz.

Activación del conjunto de reglas Transferir todas mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Transfer Settings** (Configuración de transferencia) y **Personal Call Transfer Rules** (Reglas de transferencia de llamada personal).

Paso 3 Siga las instrucciones para transferir todas las llamadas al buzón de voz o a un número de teléfono específica y para configurar el número de días que desea que el conjunto de reglas Transferir todas esté activo.

Consejo Un día termina a las 11:59 p.m., por lo que la duración de un día comprende hasta el fin del día en curso (11:59 p.m.), dos días sería hasta el fin del día de mañana, y así sucesivamente. Puede introducir de 1 a 999 días de duración.

Activación del conjunto de reglas Transferir todas mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencia) y, luego, **Personal Call Transfer Rules** (Reglas personales de transferencia de llamadas).

Paso 4 Siga las instrucciones para transferir todas las llamadas al buzón de voz o a un número de teléfono específica y para configurar el número de días que desea que el conjunto de reglas Transferir todas esté activo.

Consejo Un día termina a las 11:59 p.m., por lo que la duración de un día comprende hasta el fin del día en curso (11:59 p.m.), dos días sería hasta el fin del día de mañana, y así sucesivamente. Puede introducir de 1 a 999 días de duración.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Desactivación del conjunto de reglas Transferir todas mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Transfer Settings** (Configuración de transferencias), luego **Personal Call Transfer Rules** (Reglas de transferencia de llamada personal) y, a continuación, **Cancel Transferring All Calls to This Destination** (Cancelar la transferencia de todas las llamadas a este destino).

Desactivación del conjunto de reglas Transferir todas mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:

“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencias), luego **Personal Call Transfer Rules** (Reglas personales de transferencia de llamadas) y, a continuación, **Cancel Transferring All Calls to This Destination** (Cancelar la transferencia de todas las llamadas a este destino).

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection

Puede desviar todas las llamadas entrantes a Cisco Unity Connection para que los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas se apliquen a las llamadas de inmediato. Con esta opción, el sistema telefónico no hace sonar su extensión antes de aplicar conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para localizarlo cuando no responde.

Desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), luego **Transfer Settings** (Configuración de transferencia) y **Personal Call Transfer Rules** (Reglas de transferencia de llamada personal).

Paso 3 Siga las instrucciones para desviar todas las llamadas a Connection y para establecer el número de días que desea que el desvío esté activo.

Consejo Un día termina a las 11:59 p.m., por lo que la duración de un día comprende hasta el fin del día en curso (11:59 p.m.), dos días sería hasta el fin del día de mañana, y así sucesivamente. Puede introducir de 1 a 999 días de duración.

Desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente: “Setup Options (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencia) y, luego, **Personal Call Transfer Rules** (Reglas de transferencia de llamada personal).

Paso 4 Siga las instrucciones para desviar todas las llamadas a Connection y para establecer el número de días que desea que el desvío esté activo.

Consejo Un día termina a las 11:59 p.m., por lo que la duración de un día comprende hasta el fin del día en curso (11:59 p.m.), dos días sería hasta el fin del día de mañana, y así sucesivamente. Puede introducir de 1 a 999 días de duración.

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation” (Conversación de comandos de voz).

Cancelación del desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 En el menú principal, seleccione la opción **Setup Options** (Opciones de configuración), **Transfer Settings** (Configuración de transferencias), luego **Personal Call Transfer Rules** (Reglas de transferencia de llamada personal) y, a continuación, **Cancel Forwarding All Calls to Cisco Unity Connection** (Cancelar el desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection).

Cancelación del desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante los comandos de voz

Paso 1 Llame e inicie sesión en Connection.

Paso 2 Cuando Connection pregunte “What do you want to do” (Qué desea hacer), diga lo siguiente:
“**Setup Options** (Opciones de configuración).” (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

Paso 3 En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Transfer Settings** (Configuración de transferencias), luego **Personal Call Transfer Rules** (Reglas personales de transferencia de llamadas) y **Cancel Forwarding All Calls to Cisco Unity Connection** (Cancelar el desvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection).

Consejo Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga presionado *hasta que escuche el mensaje “Voice Command Conversation“ (Conversación de comandos de voz).



CAPÍTULO 18

Modificación de la configuración de reproducción

- [Acerca de la configuración de reproducción, en la página 79](#)
- [Modificación del volumen de reproducción de mensajes individuales, en la página 79](#)
- [Modificación de la velocidad de reproducción de mensajes individuales, en la página 80](#)
- [Modificación del volumen de reproducción para la conversación de Connection, en la página 81](#)
- [Modificación de la velocidad de reproducción para la conversación de Connection, en la página 82](#)

Acerca de la configuración de reproducción

La configuración de reproducción le permite cambiar el volumen y la velocidad de reproducción de:

- un mensaje individual mientras lo escucha
- la conversación de su sesión telefónica actual en cualquier momento mientras Connection reproduce una instrucción

Los cambios para la reproducción de mensajes individuales no afectan a la reproducción de otros mensajes que escucha durante la misma sesión telefónica. Los cambios realizados en la reproducción de la conversación duran hasta que cuelgue el teléfono. La próxima vez que llame a Connection, la configuración de reproducción se restablecerá a los valores predeterminados.



Nota Para modificar la velocidad o el volumen de la conversación, utilice los comandos de voz. No puede utilizar el teclado del teléfono.

Modificación del volumen de reproducción de mensajes individuales

Mientras escucha un mensaje por teléfono, puede ajustar el volumen de ese mensaje. Los cambios no afectan el volumen de reproducción de otros mensajes que escucha durante la misma sesión telefónica.

Modificación del volumen de reproducción de un mensaje individual mediante el teclado del teléfono

La tecla que debe presionar para ajustar el volumen de reproducción dependerá de la conversación. Pregúntele al administrador del sistema cuál es tecla la asignada para cambiar el volumen de reproducción. Mientras escucha un mensaje, alterne entre estos parámetros de configuración del volumen:

Opción	Descripción
Presionar la tecla una vez	Aumenta el volumen
Presionar la tecla nuevamente	Disminuye el volumen
Presionar la tecla nuevamente	El volumen vuelve a la normalidad

Modificación del volumen de reproducción de un mensaje individual mediante los comandos de voz

Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes comandos de voz:

Acción	Comando
Cambiar volumen	“Louder“ (Más alto) o “Softer” (Más bajo)
Restablecer el volumen de reproducción a la configuración predeterminada (no disponible en algunos sistemas)	“Reset volume” (Restablecer volumen)

Modificación de la velocidad de reproducción de mensajes individuales

Mientras escucha un mensaje por teléfono, puede ajustar la velocidad de reproducción de ese mensaje. Los cambios no afectan la velocidad de reproducción de otros mensajes que escucha durante la misma sesión telefónica.

Modificación de la velocidad de reproducción de un mensaje individual mediante el teclado del teléfono

La tecla que debe presionar para ajustar la velocidad de reproducción dependerá de la conversación. Pregúntele al administrador del sistema cuáles son las teclas asignadas para aumentar y disminuir la velocidad de reproducción. Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes parámetros de configuración de la velocidad:

Opción	Descripción
Presionar la tecla disminuir	Disminuye la velocidad de reproducción.
Presionar la tecla aumentar una vez	Aumenta la velocidad de reproducción.
Presionar la tecla aumentar de nuevo.	Aumenta la velocidad de reproducción aún más.

Modificación de la velocidad de reproducción de un mensaje individual mediante los comandos de voz

Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes comandos de voz:

Acción	Comando
Reproducir lentamente	“Slower” (Más lento)
Reproducir rápidamente	“Faster” (Más rápido)
Restablecer la velocidad de reproducción	“Reset speed” (Restablecer velocidad)

Consejo Existen cuatro tipos de velocidad de reproducción disponibles: la velocidad a la que se grabó el mensaje, una velocidad más lenta y dos velocidades más rápidas.

Modificación del volumen de reproducción para la conversación de Connection

Puede utilizar los comandos de voz para cambiar el volumen de la conversación de Cisco Unity Connection en cualquier momento mientras Connection reproduce instrucciones. (No puede usar el teclado del teléfono para ajustar el volumen de la conversación).

Los cambios duran hasta que cuelgue el teléfono; la próxima vez que llame a Connection, el volumen se restablecerá a la configuración predeterminada.

Modificación del volumen de reproducción para la conversación mediante los comandos de voz

Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes comandos de voz:

Acción	Comando
Cambiar volumen	“Louder“ (Más alto) o “Softer” (Más bajo)
Restablecer el volumen de reproducción a la configuración predeterminada (no disponible en algunos sistemas)	“Reset volume” (Restablecer volumen)

Modificación de la velocidad de reproducción para la conversación de Connection

Puede utilizar los comandos de voz para cambiar la velocidad de la conversación de Cisco Unity Connection en cualquier momento mientras Connection reproduce instrucciones. (No puede usar el teclado del teléfono para ajustar la velocidad de la conversación).

Los cambios durarán hasta que cuelgue el teléfono. La próxima vez que llame a Connection, la velocidad se restablecerá a la configuración predeterminada.

Modificación de la velocidad de reproducción de la conversación mediante los comandos de voz

Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes comandos de voz:

Acción	Comando
Cambiar velocidad	“Slower” (Más lento) o “Faster” (Más rápido)
Restablecer la velocidad de reproducción a la configuración predeterminada	“Reset speed” (Restablecer velocidad)



CAPÍTULO 19

Mensajes de difusión

- [Acerca de los mensajes de difusión, en la página 83](#)

Acerca de los mensajes de difusión

Ocasionalmente, puede recibir un mensaje de voz conocido como mensaje de difusión del administrador de Cisco Unity Connection, del administrador de la red o del personal de administración de su organización. Los mensajes de difusión son anuncios grabados que se envían a todos los miembros de la organización. Por ejemplo, el administrador de Connection puede enviar un mensaje en el que les pide a todos los usuarios que cambien los PIN, o un gerente de Recursos humanos puede enviar un mensaje para recordarle a los empleados acerca de la fecha límite de un nuevo paquete de beneficios.

Connection reproduce cualquier mensaje de difusión inmediatamente después de iniciar sesión por teléfono. Debe escuchar cada mensaje de difusión por completo antes de que Connection le permita verificar los mensajes nuevos y guardados o cambiar las opciones de configuración. Una vez que se reproduce un mensaje de difusión, se elimina permanentemente. No puede responder ni guardar los mensajes de difusión.

Los mensajes de difusión no activan el indicador de mensaje en el teléfono (por ejemplo, una luz o tono de marcado distintivo cuando se descuelga el auricular).

Si utiliza la opción de reconocimiento de voz, no puede utilizar un comando de voz para eliminar un mensaje de difusión. En su lugar, se le pedirá que presione # cuando termine de reproducirse el mensaje. Una vez que se elimina el mensaje, puede seguir utilizando comandos de voz para reproducir y administrar otros mensajes.



CAPÍTULO 20

Administración del tamaño del buzón

- [Acerca del tamaño del buzón, en la página 85](#)
- [Motivos por los que el buzón se puede llenar con rapidez, en la página 85](#)

Acerca del tamaño del buzón

Un buzón completo puede afectar la velocidad con la que Cisco Unity Connection procesa los mensajes. Cuando inicia sesión por teléfono, Connection le notifica cuando el buzón está:

- Casi completo
- Completo y ya no puede enviar mensajes nuevos
- Completo y ya no puede enviar ni recibir mensajes nuevos

El administrador de Connection establece los límites de almacenamiento del buzón. Superar esos límites puede impedir que envíe y reciba mensajes.



Nota Los mensajes de difusión no se incluyen en el tamaño total del buzón.

Motivos por los que el buzón se puede llenar con rapidez

Si cree que el buzón de Cisco Unity Connection se llena más rápido de lo esperado, las razones que se indican a continuación pueden explicar el motivo. (El administrador de Connection especifica el tamaño del buzón).

No se puede aplicar la política de retención de mensajes

De forma predeterminada, Connection no elimina de forma automática los mensajes cuando llegan a cierta antigüedad. Esto significa que a menos que el administrador de Connection configure el sistema para aplicar una política de retención de mensajes, usted será responsable de administrar el tamaño del buzón y revisar de manera periódica los mensajes y guardados, moverlos, archivarlos o eliminarlos permanentemente.

Si Connection está configurado para aplicar una política de retención de mensajes, pregúntele al administrador de Connection por cuánto tiempo el sistema almacena los mensajes antes de eliminarlos de forma permanente. Entonces, podrá planificar si archivar o mover los mensajes importantes con antelación. Connection no indica

cuando se impone una política de retención de mensajes, ni le advierte antes de que se eliminen de forma permanente los mensajes a causa de esta política.

Las notificaciones de sin confirmación de entrega están incluidas en el tamaño total del buzón

Cuando recibe notificaciones de sin confirmación de entrega (NDR) de los mensajes que usted envió, el buzón puede aumentar rápido de tamaño, especialmente cuando los mensajes originales incluyen archivos adjuntos de gran tamaño.

El tamaño total del mensaje incluye el original cuando se reenvían los mensajes

Es posible que reciba mensajes que se han reenviado muchas veces, lo que aumenta el tamaño del mensaje. El tamaño total del mensaje equivale al mensaje original más todas las introducciones grabadas que se agregaron durante el reenvío. Como resultado, el buzón puede superar su límite, aunque tal vez tenga relativamente pocos mensajes almacenados en él.

El tamaño total del mensaje incluye los archivos adjuntos

Es posible que reciba mensajes que contienen archivos adjuntos como hojas de cálculo, documentos, faxes e imágenes. El tamaño total del mensaje equivale al mensaje más todos los archivos adjuntos. Como resultado, el buzón puede superar su límite, aunque tal vez tenga relativamente pocos mensajes almacenados en él.



CAPÍTULO 21

Comandos de voz y menús telefónicos de Cisco Unity Connection

- [Acerca de las tablas de comandos de voz y menú telefónico, en la página 87](#)
- [Menús telefónicos para la conversación estándar, en la página 87](#)
- [Menús telefónicos para la conversación clásica, en la página 91](#)
- [Menús telefónicos para la conversación opcional 1, en la página 96](#)
- [Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado N, en la página 101](#)
- [Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado X, en la página 103](#)
- [Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado S, en la página 105](#)
- [Comandos de voz, en la página 108](#)
- [Mensajes de vídeo y menú telefónico, en la página 114](#)

Acerca de las tablas de comandos de voz y menú telefónico

En las tablas que aparecen a continuación, se muestran los menús, los accesos directos y los comandos de voz más usados para administrar sus mensajes y preferencias por teléfono para las diferentes versiones de la conversación de Cisco Unity Connection.

Pregúntele al administrador de Connection cuál conversación está programada para usar.

Menús telefónicos para la conversación estándar

- [Menú principal y accesos directos \(conversación estándar\), en la página 87](#)
- [Menú para enviar un mensaje y accesos directos \(conversación estándar\), en la página 89](#)
- [Menú durante el mensaje y accesos directos \(conversación estándar\), en la página 89](#)
- [Menú después del mensaje y accesos directos \(conversación estándar\), en la página 90](#)
- [Menú de grabación \(conversación estándar\), en la página 91](#)

Menú principal y accesos directos (conversación estándar)

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Escuchar mensajes nuevos	1
Enviar un mensaje	2
Revisar mensajes guardados	3 1
Revisar mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3 2
Cambiar opciones de configuración	4
Cambiar saludos	4 1
Activar o desactivar el saludo alternativo	4 1 2
Editar otros saludos	4 1 3
Cambiar notificación de mensajes	4 2 1
Cambiar entrega de fax (No disponible en algunos sistemas)	4 2 2
Seleccionar menús completos o abreviados	4 2 3
Cambiar PIN	4 3 1
Cambiar el nombre grabado	4 3 2
Cambiar transferencia de llamadas	4 4
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	5 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	5 2
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	5 3
Escuchar reuniones (No disponible en algunos sistemas)	6
Escuchar mensajes externos (No disponible en algunos sistemas)	7
Alternar entre el uso del teclado del teléfono y de los comandos de voz (Connection 8.5 y versiones posteriores) (No disponible en algunos sistemas)	9

Menú para enviar un mensaje y accesos directos (conversación estándar)

Después de grabar un mensaje e indicar la dirección, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Enviar mensaje	#
Agregar nombre	9 1
Marcar mensaje como urgente	1
Solicitar acuso de recibo	2
Marcar mensaje como privado	3
Establecer entrega futura	4
Revisar grabación	5
Volver a grabar	6
Añadir al mensaje	7
Marcar mensaje como seguro	9 3

Menú durante el mensaje y accesos directos (conversación estándar)

Mientras escucha un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Reiniciar mensaje	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir siguiente mensaje	1 6
Guardar	2
Eliminar	3
Responder	4
Responder a todos	4 2
Devolver la llamada al remitente	4 4
Reenviar mensaje	5
Reproducir lentamente	6 4
Reproducir rápidamente	6 6
Cambiar volumen	6 5

Acción	Teclas
(No disponible en algunos sistemas)	
Restablecer el volumen al nivel predeterminado (No disponible en algunos sistemas)	6 3
Rebobinar el mensaje	7
Pausar o reanudar	8
Avanzar rápido	9
Avanzar rápido hasta el final	#
Reproducir primer mensaje	1 7
Reproducir último mensaje	1 9
Activar/desactivar estado urgente	1 8
Omitir mensaje, guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	# 2
Omitir mensaje, guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	6
Omitir mensaje, guardar como está	# #
Enviar fax al equipo de fax para imprimirlo (No disponible en algunos sistemas)	6 8
Reproducir propiedades del mensaje	1 5
Cancelar o volver atrás	*
Ayuda	0

Menú después del mensaje y accesos directos (conversación estándar)

Después de escuchar un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Reproducir mensaje	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir siguiente mensaje	1 6
Reproducir primer mensaje	1 7

Acción	Teclas
Reproducir último mensaje	1 9
Activar/desactivar estado urgente	1 8
Guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	2
Eliminar	3
Responder	4
Responder a todos	4 2
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	4 4
Reenviar mensaje	5
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	6
Rebobinar	7
Enviar fax al equipo de fax para imprimirlo (No disponible en algunos sistemas)	6 8
Reproducir propiedades del mensaje	1 5
Guardar como está	#
Cancelar o volver atrás	*
Ayuda	0

Menú de grabación (conversación estándar)

Utilice las siguientes teclas cuando grabe mensajes, nombres y saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	#

Menús telefónicos para la conversación clásica

- [Menú principal y accesos directos \(conversación clásica\)](#), en la página 92
- [Menú para enviar un mensaje y accesos directos \(conversación clásica\)](#), en la página 93

- [Menú durante el mensaje y accesos directos \(conversación clásica\)](#), en la página 93
- [Menú después del mensaje y accesos directos \(conversación clásica\)](#), en la página 95
- [Menú de grabación \(conversación clásica\)](#), en la página 96

Menú principal y accesos directos (conversación clásica)

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Escuchar mensajes nuevos	1
Enviar un mensaje	2
Revisar mensajes guardados	3 1
Revisar mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3 2
Cambiar opciones de configuración	4
Cambiar saludos	4 1
Activar o desactivar el saludo alternativo	4 1 2
Editar otros saludos	4 1 3
Cambiar notificación de mensajes	4 2 1
Cambiar entrega de fax (No disponible en algunos sistemas)	4 2 2
Seleccionar menús completos o abreviados	4 2 3
Cambiar PIN	4 3 1
Cambiar el nombre grabado	4 3 2
Cambiar transferencia de llamadas	4 4
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	5 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	5 2
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	5 3
Escuchar reuniones	6

Acción	Teclas
(No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar mensajes externos (No disponible en algunos sistemas)	7
Alternar entre el uso del teclado del teléfono y de los comandos de voz (Connection 8.5 y versiones posteriores) (No disponible en algunos sistemas)	9

Menú para enviar un mensaje y accesos directos (conversación clásica)

Después de grabar un mensaje e indicar la dirección, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Enviar mensaje	#
Agregar nombre	9 1
Marcar mensaje como urgente	1
Solicitar acuso de recibo	2
Marcar mensaje como privado	3
Establecer entrega futura	4
Revisar grabación	5
Volver a grabar	6
Añadir al mensaje	7
Marcar mensaje como seguro	9 3

Menú durante el mensaje y accesos directos (conversación clásica)

Mientras escucha un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Reiniciar mensaje	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir siguiente mensaje	1 6
Guardar	2
Eliminar	3

Acción	Teclas
Reproducir lentamente	4
Cambiar volumen (No disponible en algunos sistemas)	5
Reproducir rápidamente	6
Rebobinar el mensaje	7
Pausar o reanudar	8
Avanzar rápido	9
Avanzar rápido hasta el final	#
Restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	# 2
Responder	# 4
Responder a todos	# 4 2
Reenviar mensaje	# 5
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	# 6
Enviar fax al equipo de fax para imprimirlo (No disponible en algunos sistemas)	# 8
Reproducir propiedades del mensaje	# 9
Omitir mensaje, guardar como está	# #
Cancelar o volver atrás	*
Ayuda	0

En el caso de los mensajes de vídeo, siga las instrucciones

Menú durante el mensaje y accesos directos (conversación clásica)

Mientras escucha un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Reiniciar mensaje	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4

Acción	Teclas
Reproducir siguiente mensaje	1 6
Guardar	2
Eliminar	3
Reproducir lentamente	4
Cambiar volumen (No disponible en algunos sistemas)	5
Reproducir rápidamente	6
Rebobinar el mensaje	7
Pausar o reanudar	8
Avanzar rápido	9
Avanzar rápido hasta el final	#
Restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	# 2
Responder	# 4
Responder a todos	# 4 2
Reenviar mensaje	# 5
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	# 6
Enviar fax al equipo de fax para imprimirlo (No disponible en algunos sistemas)	# 8
Reproducir propiedades del mensaje	# 9
Omitir mensaje, guardar como está	# #
Cancelar o volver atrás	*
Ayuda	0

Menú después del mensaje y accesos directos (conversación clásica)

Después de escuchar un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Reproducir mensaje	1

Acción	Teclas
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir siguiente mensaje	1 6
Guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	2
Eliminar	3
Responder	4
Responder a todos	4 2
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	4 4
Reenviar mensaje	5
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	6
Rebobinar	7
Enviar fax al equipo de fax para imprimirlo (No disponible en algunos sistemas)	8
Reproducir propiedades del mensaje	9
Guardar como está	#
Cancelar o volver atrás	*
Ayuda	0

Menú de grabación (conversación clásica)

Utilice las siguientes teclas cuando grabe mensajes, nombres y saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	#

Menús telefónicos para la conversación opcional 1

- [Menú principal y accesos directos \(conversación opcional 1\), en la página 97](#)

- Menú para enviar un mensaje y accesos directos (conversación opcional 1), en la página 98
- Menú durante el mensaje y accesos directos (conversación opcional 1), en la página 98
- Menú después del mensaje y accesos directos (conversación opcional 1), en la página 99
- Menú de grabación (conversación opcional 1), en la página 100

Menú principal y accesos directos (conversación opcional 1)

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Escuchar mensajes nuevos	1
Enviar un mensaje	2
Revisar mensajes guardados	3 1
Revisar mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3 2
Cambiar opciones de configuración	4
Cambiar saludos	4 1
Activar o desactivar el saludo alternativo	4 1 2
Cambiar notificación de mensajes	4 2 1
Cambiar entrega de fax (No disponible en algunos sistemas)	4 2 2
Seleccionar menús completos o abreviados	4 2 3
Cambiar PIN	4 3 1
Cambiar el nombre grabado	4 3 2
Cambiar transferencia de llamadas	4 4
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	5 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	5 2
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	5 3
Escuchar reuniones	6

Acción	Teclas
(No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar mensajes externos (No disponible en algunos sistemas)	7
Alternar entre el uso del teclado del teléfono y de los comandos de voz (Connection 8.5 y versiones posteriores) (No disponible en algunos sistemas)	9

Menú para enviar un mensaje y accesos directos (conversación opcional 1)

Después de agregar una dirección y grabar un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Enviar mensaje	#
Agregar nombre	9 1
Marcar mensaje como urgente y enviar	1 #
Solicitar acuso de recibo y enviar	2 #
Marcar mensaje como privado y enviar	3 #
Establecer entrega futura	4
Revisar grabación	5
Volver a grabar	6
Añadir al mensaje	7
Marcar mensaje como seguro	9 3

Menú durante el mensaje y accesos directos (conversación opcional 1)

Mientras escucha un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Rebobinar	1
Reproducir un mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir siguiente mensaje	1 6
Pausar o reanudar	2
Avanzar rápido	3

Acción	Teclas
Avanzar rápido hasta el final	3 3
Enviar fax al equipo de fax para imprimirlo (No disponible en algunos sistemas)	3 3 2
Reenviar mensaje	3 3 6
Eliminar mensaje	3 3 7
Responder	3 3 8
Responder a todos	3 3 8 2
Guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	3 3 9
Reproducir lentamente	4
Reproducción más lenta	4 4
Reproducir propiedades del mensaje	5
Reproducir rápidamente	6
Reproducción más rápida	6 6
Disminuir volumen (No disponible en algunos sistemas)	7
Restablecer volumen (No disponible en algunos sistemas)	8
Aumentar volumen (No disponible en algunos sistemas)	9
Omitir mensaje, guardar como está	#
Omitir mensaje, guardar como nuevo (mensajes nuevos y guardados)	# #
Cancelar o volver atrás	*
Ayuda	0

Menú después del mensaje y accesos directos (conversación opcional 1)

Después de escuchar un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Volver atrás	1

Acción	Teclas
Reproducir un mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir siguiente mensaje	1 6
Enviar fax al equipo de fax para imprimirlo (No disponible en algunos sistemas)	2
Reproducir mensaje	4
Reproducir propiedades del mensaje	5
Reenviar mensaje	6
Eliminar	7
Responder	8
Responder a todos	8 2
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	8 8
Guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	9
Guardar como está	#
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	# #
Cancelar o volver atrás	*
Ayuda	0

Menú de grabación (conversación opcional 1)

Utilice las siguientes teclas cuando grabe mensajes, nombres y saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	#

Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado N

- Menú principal y accesos directos (distribución alternativa del teclado N), en la página 101
- Menú durante el mensaje y accesos directos (distribución alternativa del teclado N), en la página 102
- Menú después del mensaje y accesos directos (distribución alternativa del teclado N), en la página 102
- Menú de grabación (distribución alternativa del teclado N), en la página 103

Menú principal y accesos directos (distribución alternativa del teclado N)

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Escuchar mensajes nuevos	1
Enviar un mensaje	2
Revisar los mensajes guardados y eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3
Cambiar opciones de configuración	4
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	5 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	5 2
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	5 3
Escuchar reuniones (No disponible en algunos sistemas)	6
Alternar entre el uso del teclado del teléfono y de los comandos de voz (Connection 8.5 y versiones posteriores) (No disponible en algunos sistemas)	9
Salir	*
Repetir menú	#
Ayuda del menú principal	0

Menú durante el mensaje y accesos directos (distribución alternativa del teclado N)

Mientras escucha un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Rebobinar el mensaje	1
Avanzar rápido	3
Omitir mensaje, guardar como está	6
Responder	7 1
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	9
Cancelar o volver atrás	#
Operador	0

Menú después del mensaje y accesos directos (distribución alternativa del teclado N)

Después de escuchar un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Rebobinar	4
Guardar como está	6
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	9
Reproducir propiedades del mensaje	7 0
Responder	7 1
Reproducir mensaje	7 2
Reenviar mensaje	7 3
Responder a todos	7 4
Eliminar	7 6
Guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	7 7
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	7 8
Cancelar o volver atrás	*

Acción	Teclas
Operador	0

Menú de grabación (distribución alternativa del teclado N)

Utilice las siguientes teclas cuando grabe mensajes, nombres y saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	#

Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado X

- [Menú principal y accesos directos \(distribución alternativa del teclado X\)](#), en la página 103
- [Menú durante el mensaje y accesos directos \(distribución alternativa del teclado X\)](#), en la página 104
- [Menú después del mensaje y accesos directos \(distribución alternativa del teclado X\)](#), en la página 104
- [Menú de grabación \(distribución alternativa del teclado X\)](#), en la página 105

Menú principal y accesos directos (distribución alternativa del teclado X)

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Enviar un mensaje	1
Escuchar mensajes nuevos	2
Revisar los mensajes guardados y eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3
Cambiar la opción de configuración	5
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	8 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	8 2
Buscar mensajes de un llamante externo	8 3

Acción	Teclas
(No disponible en algunos sistemas)	
Alternar entre el uso del teclado del teléfono y de los comandos de voz (Connection 8.5 y versiones posteriores) (No disponible en algunos sistemas)	9
Salir	*
Repetir menú	#
Ayuda del menú principal	0

Menú durante el mensaje y accesos directos (distribución alternativa del teclado X)

Mientras escucha un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Ir al cuerpo del mensaje	2
Pausar o reanudar	3
Aumentar volumen (No disponible en algunos sistemas)	4
Rebobinar el mensaje	5
Avanzar rápido	6
Disminuir volumen (No disponible en algunos sistemas)	7
Reproducir lentamente	8
Reproducir rápidamente	9
Avanzar rápido hasta el final del mensaje	#

Menú después del mensaje y accesos directos (distribución alternativa del teclado X)

Después de escuchar un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4

Acción	Teclas
Reproducir siguiente mensaje	1 6
Reenviar mensaje	2
Reproducir mensaje	2 3
Eliminar	3
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	4
Rebobinar	5
Guardar como está	6
Responder	7
Cancelar o volver atrás	#

Menú de grabación (distribución alternativa del teclado X)

Utilice las siguientes teclas cuando grabe mensajes, nombres y saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	#

Menús telefónicos para la distribución alternativa del teclado S

- [Menú principal y accesos directos \(distribución alternativa del teclado S\)](#), en la página 105
- [Menú durante el mensaje y accesos directos \(distribución alternativa del teclado S\)](#), en la página 106
- [Menú después del mensaje y accesos directos \(distribución alternativa del teclado S\)](#), en la página 107
- [Menú de grabación \(distribución alternativa del teclado S\)](#), en la página 108

Menú principal y accesos directos (distribución alternativa del teclado S)

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Alternar entre el uso del teclado del teléfono y de los comandos de voz (Connection 8.5 y versiones posteriores) (No disponible en algunos sistemas)	1
Revisar los mensajes guardados y eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3
Cambiar opciones de configuración	4
Escuchar mensajes nuevos	5
Enviar un mensaje	6
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	8 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	8 2
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	8 3
Salir	9
Repetir menú	#
Ayuda del menú principal	0

Menú durante el mensaje y accesos directos (distribución alternativa del teclado S)

Mientras escucha un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Reenviar mensaje	1 3
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	1 4
Reproducir mensaje anterior	1 5
Responder	1 7
Rebobinar el mensaje	2
Omitir cuerpo del mensaje	2 2
Eliminar	3
Avanzar rápido	4

Acción	Teclas
Omitir mensaje, guardar como está	5
Guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	7
Ir al pie del mensaje	8
Avanzar rápido hasta el final del mensaje	#
Pausar o reanudar	*

Menú después del mensaje y accesos directos (distribución alternativa del teclado S)

Después de escuchar un mensaje, presione lo siguiente:

Acción	Teclas
Reenviar mensaje	1 3
Reproducir mensaje anterior	1 5
Responder	1 7
Rebobinar el mensaje	2
Reproducir mensaje	2 2
Eliminar	3
Responder a todos	4 2
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	4 4
Guardar como está	5
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	6
Guardar o restablecer como guardado (No disponible en algunos sistemas)	7
Enviar fax al equipo de fax para imprimirlo (No disponible en algunos sistemas)	8
Reproducir propiedades del mensaje	9
Cancelar o volver atrás	*

Menú de grabación (distribución alternativa del teclado S)

Utilice las siguientes teclas cuando grabe mensajes, nombres y saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	#

Comandos de voz

En las tablas a continuación, se muestran los comandos de voz y las teclas correspondientes para los siguientes menús cuando utiliza el modo de entrada de reconocimiento de voz:

- [Menú principal \(comandos de voz\)](#), en la página 108
- [Menú para enviar un mensaje \(comandos de voz\)](#), en la página 110
- [Menú durante el mensaje \(comandos de voz\)](#), en la página 111
- [Menú de recordatorio de reuniones \(comandos de voz\)](#), en la página 112
- [Menú después del mensaje \(comandos de voz\)](#), en la página 113
- [Acciones universales \(comandos de voz\)](#), en la página 113

Menú principal (comandos de voz)

Para los comandos de selección, puede presionar la tecla correspondiente sin desactivar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y las teclas correspondientes, o usted puede decir “Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación de tonos).

Mientras escucha el menú principal, diga lo siguiente:

Acción	Comando de voz
Escuchar un tutorial de comandos de voz	“Tutorial”
Escuchar mensajes de voz, correos electrónicos, faxes*, mensajes externos*, confirmaciones y reuniones* (*No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar todos los mensajes nuevos	“Play new messages” (Reproducir mensajes nuevos)
Escuchar todos los mensajes (nuevos y guardados)	“Play all messages” (Reproducir todos los mensajes)
Escuchar mensajes de voz nuevos, guardados o eliminados de un usuario de Connection	“Play <new/saved/deleted> messages from <name of user>” (Reproducir mensajes <nuevos/guardados/eliminados> de <nombre de usuario>)
Enviar un mensaje de voz	“Send a message” (Enviar un mensaje)

Acción	Comando de voz
Escuchar mensajes de voz, correos electrónicos, faxes*, mensajes externos* o confirmaciones guardados (*No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar todos los mensajes guardados	“Play saved messages” (Reproducir los mensajes guardados)
Escuchar mensajes de voz, correos electrónicos, faxes *, mensajes externos** o confirmaciones eliminados (*No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar todos los mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas)	“Play deleted messages” (Reproducir mensajes eliminados)
Escuchar todos los saludos	“Play all greetings” (Reproducir todos los saludos)
Escuchar un saludo específico	“Play <greeting name> greeting” (Reproducir saludo <nombre del saludo>)
Escuchar el saludo normal	“Play my greeting” (Reproducir mi saludo)
Grabar un nuevo saludo	“Record <greeting name> greeting” (Grabar saludo <nombre del saludo>)
Grabar el saludo normal	“Record my greeting” (Grabar mi saludo)
Activar o desactivar un saludo	“Turn on <greeting name> greeting” (Activar saludo <nombre del saludo>) “Turn off <greeting name> greeting” (Desactivar saludo <nombre del saludo>)
Utilizar el saludo predeterminado del sistema	“Use default <greeting name> greeting” (Utilizar saludo <nombre del saludo> predeterminado)
Utilizar el saludo predeterminado del sistema para el saludo normal	“Use my default greeting” (Utilizar mi saludo predeterminado)
No usar nada para un saludo: los llamantes solo escuchan un tono que indica que deben dejar un mensaje	“Play nothing for my <greeting name> greeting” (No reproducir nada como mi saludo <nombre del saludo>)
Escuchar el menú Ayuda para saludos	“Greetings Help” (Ayuda para saludos)
Cambiar PIN	“Change my PIN” (Cambiar mi PIN)
Escuchar el estado del listado del directorio	“Get my directory listing status” (Obtener el estado del listado del directorio)

Acción	Comando de voz
Modificar el estado del listado del directorio	“List my number in the directory” (Incluir mi número en el directorio) “Do not list my number in the directory” (No incluir mi número en el directorio)
Escuchar el nombre grabado	“Play my recorded name” (Reproducir mi nombre grabado)
Cambiar el nombre grabado	”Change my recorded name” (Cambiar mi nombre grabado)
Escuchar reuniones de una fecha específica (No disponible en algunos sistemas)	“Play meetings on <date>” (Reproducir reuniones del <fecha>)
Cambiar temporalmente al uso del teclado del teléfono	“Touchtone conversation” (Conversación de marcación por tonos)
Llamar a un usuario de Connection	“Call <name of user>” (Llamar a <nombre de usuario>) “Call <extension>” (Llamar a <extensión>)
Llamar a un contacto o a un contacto definido por el administrador	“Call <contact name> at <home/work/mobile>” (Llamar a <nombre de contacto> al/a la <casa/trabajo/celular>)
Eliminar de forma permanente todos los mensajes de la carpeta Elementos eliminados	“Empty Deleted Items folder” (Vaciar carpeta Elementos eliminados)

Menú para enviar un mensaje (comandos de voz)

Para los comandos de selección, puede presionar la tecla correspondiente sin desactivar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y las teclas correspondientes, o usted puede decir “Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación de tonos).

Después de indicar la dirección y grabar un mensaje de voz, diga lo siguiente:

Acción	Comando de voz
Enviar mensaje	“Send” (Enviar)
Editar grabación	“Change recording” (Cambiar la grabación)
Revisar las propiedades del mensaje	“Review message properties” (Revisar las propiedades del mensaje)
Editar destinatarios	”Edit recipients” (Editar destinatarios)
Marcar mensaje como urgente	“Set urgent” (Establecer como urgente)
Cancelar mensaje urgente	“Cancel urgent” (Cancelar mensaje urgente)
Marcar mensaje como privado	“Set private” (Establecer como privado)
Cancelar mensaje privado	“Cancel private” (Cancelar mensaje privado)

Acción	Comando de voz
Marcar mensaje como urgente y privado	“Set urgent and private” (Establecer como urgente y privado)
Marcar acuso de recibo del mensaje	“Set return receipt” (Establecer acuso de recibo)
Cancelar acuso de recibo del mensaje	“Cancel return receipt” (Cancelar acuso de recibo)
Hacer que Connection envíe el mensaje en una fecha u hora futuras	“Future delivery” (Entrega futura)
Cancelar entrega futura	“Cancel future delivery” (Cancelar entrega futura)
Agregar destinatarios adicionales	“Add names” (Agregar nombres)
Revisar el mensaje grabado y las propiedades del mensaje	“Review message” (Revisar mensaje)

Menú durante el mensaje (comandos de voz)

Revisión del 16 de noviembre de 2010

Para los comandos de selección, puede presionar la tecla correspondiente sin desactivar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y las teclas correspondientes, o usted puede decir “Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación de tonos).

Mientras escucha un mensaje, diga lo siguiente:

Acción	Comando de voz
Reiniciar mensaje	“Repeat” (Repetir)
Reproducir mensaje anterior	“Previous” (Anterior)
Reproducir siguiente mensaje	“Next” (Siguiente)
Guardar mensaje	“Save” (Guardar)
Eliminar	“Delete” (Eliminar)
Responder	“Reply” (Responder)
Responder a todos	“Reply all” (Responder todo)
Reenviar mensaje	“Forward” (Reenviar)
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	“Mark new” (Marcar como nuevo)
Reproducir propiedades del mensaje	“Message properties” (Propiedades del mensaje)
Reproducir lentamente	“Slower” (Más lento)
Cambiar volumen	“Louder” (Más alto) o “Softer” (Más bajo)

Acción	Comando de voz
(No disponible en algunos sistemas)	
Reproducir rápidamente	“Faster” (Más rápido)
Rebobinar el mensaje	“Jump back” (Volver atrás)
Avanzar rápido hasta el final	“Skip forward” (Saltar al final)
Pausar o reanudar	“Pause” (Pausar) o “Resume” (Reanudar)
Avanzar rápido	“Jump ahead” (Avanzar)
Restablecer la velocidad de reproducción	“Reset speed” (Restablecer velocidad)
Restablecer volumen de reproducción	“Reset volume” (Restablecer volumen)
Listar destinatarios del mensaje (Connection 8.5 y versiones posteriores)	“List recipients” (Listar destinatarios)

Menú de recordatorio de reuniones (comandos de voz)

Para los comandos de selección, puede presionar la tecla correspondiente sin desactivar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y las teclas correspondientes, o usted puede decir “Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación de tonos).

Mientras escucha un recordatorio de reuniones, diga lo siguiente:

Acción	Comando de voz
Entrar a la reunión	“Join” (Participar)
Escuchar a todos los participantes	“List participants” (Enumerar participantes)
Grabar un mensaje para enviárselo al organizador de la reunión	“Send message to organizer” (Enviar mensaje al organizador)
Grabar un mensaje para enviárselo a los participantes de la reunión	“Send message to participants” (Enviar mensaje a los participantes)
Escuchar el recordatorio sobre la siguiente reunión	“Next” (Siguiendo)
Escuchar el recordatorio sobre la reunión anterior	“Previous” (Anterior)
Aceptar una invitación a una reunión	“Accept” (Aceptar)
Rechazar una invitación a una reunión	“Decline” (Rechazar)
Cancelar una reunión (solo disponible para el organizador de la reunión)	“Cancel meeting” (cancelar reunión)



Nota Los comandos de voz de este menú funcionan solo si usa la integración de calendario.

Menú después del mensaje (comandos de voz)*Revisión del 16 de noviembre de 2010*

Para los comandos de selección, puede presionar la tecla correspondiente sin desactivar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y las teclas correspondientes, o usted puede decir “Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación de tonos).

Después de escuchar un mensaje, diga lo siguiente:

Acción	Comando de voz
Reproducir mensaje	“Repeat” (Repetir)
Reproducir mensaje anterior	“Previous” (Anterior)
Reproducir siguiente mensaje	“Next” (Siguiente)
Guardar o restablecer como guardado	“Save” (Guardar)
Eliminar	“Delete” (Eliminar)
Responder	“Reply” (Responder)
Responder a todos	“Reply all” (Responder todo)
Reenviar el mensaje original (solo NDR)	“Resend” (Reenviar)
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	“Call sender” (Llamar al remitente)
Reenviar mensaje	“Forward” (Reenviar)
Guardar o restablecer como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	“Mark new” (Marcar como nuevo)
Rebobinar el mensaje	(No hay comandos disponibles)
Reproducir el mensaje original (solo NDR)	“Play original message” (Reproducir mensaje original)
Reproducir propiedades del mensaje	“Message properties” (Propiedades del mensaje)
Listar destinatarios del mensaje (Connection 8.5 y versiones posteriores)	“List recipients” (Listar destinatarios)

Acciones universales (comandos de voz)*Revisión del 16 de noviembre de 2010*

Para los comandos de selección, puede presionar la tecla correspondiente sin desactivar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y las teclas correspondientes, o usted puede decir “Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación de tonos).

Utilice los siguientes comandos en cualquier momento:

Acción	Comando de voz
Cancelar o volver atrás	“Cancel” (Cancelar)
Ayuda para comandos de voz	“Help” (Ayuda)
Ayuda para el teclado del teléfono	“Touchtone command Help” (Ayuda del comando de marcación por tonos)
Volver al menú principal	“Main menu” (Menú principal)
Colgar o salir del sistema de buzón de voz	“End call” (Finalizar llamada) “Goodbye” (Adiós)
Repetir mensaje u opciones de menú	“Repeat” (Repetir)
Cambiar velocidad de reproducción	“Faster” (Más rápido) o “Slower” (Más lento)
Cambiar volumen de reproducción (No disponible en algunos sistemas)	“Louder” (Más alto) o “Softer” (Más bajo)
Restablecer la velocidad de reproducción a la configuración predeterminada	“Reset speed” (Restablecer velocidad)
Restablecer el volumen de reproducción a la configuración predeterminada (No disponible en algunos sistemas)	“Reset volume” (Restablecer volumen)
Pausar o reanudar	“Pause” (Pausar) o “Resume” (Reanudar)

Mensajes de vídeo y menú telefónico

Además de los mensajes de audio, también puede usar los menús telefónicos para reproducir o grabar mensajes de vídeo. Sin embargo, el comportamiento de los mensajes de vídeo es distinto en los siguientes menús:

Menú telefónico	Comportamiento del mensaje de vídeo
Reproducir lentamente	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con la misma velocidad.
Cambiar volumen	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con el mismo volumen.
Reproducir rápidamente	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con la misma velocidad.
Restablecer velocidad a la configuración predeterminada	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con la misma velocidad.
Reproducir de forma más silenciosa	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con el mismo volumen.

Menú telefónico	Comportamiento del mensaje de vídeo
Restablecer el volumen a la configuración predeterminada	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con el mismo volumen.
Reproducir con mayor volumen	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con el mismo volumen.
Rebobinar	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio.
Pausar o reanudar	Permite pausar el mensaje de vídeo, pero cuando se selecciona reanudar, el mensaje comienza a reproducirse desde el principio.
Avanzar rápido	Comienza la reproducción del menú después del mensaje en el momento en que selecciona esta opción.
Reproducir archivos adjuntos del mensaje	Reproduce solo la parte de audio del archivo adjunto del mensaje.
Reenviar mensaje	Reenvía solo la parte de audio del mensaje de vídeo al destinatario.
Reenviar mensaje original	Reenvía solo la parte de audio del mensaje de vídeo como archivos adjuntos al destinatario.
Responder	Permite contestar un mensaje de vídeo solo en formato de audio.
Responder a todos	Permite responder un mensaje de vídeo a todos los destinatarios solamente en formato de audio.



CAPÍTULO 22

Administración de mensajes de vídeo

Al igual que con los mensajes de voz, también puede intercambiar mensajes de vídeo con los demás usuarios en caso de llamada sin respuesta (RNA) mediante Unity Connection.

Cuando se responde o se reenvía un mensaje de vídeo, el mensaje se envía como mensaje de audio solamente. Para obtener más información sobre cómo responder o reenviar un mensaje de audio y los aspectos básicos de la mensajería, consulte el capítulo [Aspectos básicos del buzón de voz](#).

- [Envío de mensajes de vídeo](#) , en la página 117
- [Revisión de los mensajes de vídeo](#), en la página 118

Envío de mensajes de vídeo

También puede grabar un mensaje de vídeo para un usuario identificado o no identificado en caso de una llamada sin respuesta (RNA). Cuando llama a un usuario que está ocupado y no contesta la llamada, usted recibe un saludo (normal o de vídeo) del usuario al que llamó. Una vez que se reproduce el saludo, puede grabar un mensaje de vídeo para el usuario. A diferencia de los mensajes de voz, no puede enviar un mensaje de vídeo sin marcar la extensión del usuario. Solo se pueden enviar mensajes de vídeo en caso de una RNA.

Si el mensaje de vídeo no se entrega al usuario al que se llama, recibe una notificación de sin confirmación de entrega (NDR) con la parte de audio del mensaje adjunta. Puede volver a enviar el mensaje sin confirmación de entrega en formato de audio.



Nota Durante la grabación de un mensaje de vídeo, si se pierde la comunicación entre Unity Connection y MediaSense, la llamada se convierte en audio. Si una llamada de vídeo se convierte en audio debido a que MediaSense no responde, no se podrá volver a restaurar como vídeo.

Envío de un mensaje de vídeo mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Marque una extensión de usuario. .
Se reproduce un saludo normal o un saludo de vídeo si el usuario no responde la llamada.
- Paso 2** Grabe el mensaje de vídeo después del tono.
- Paso 3** Siga las instrucciones para reproducir, volver a grabar o enviar un mensaje de vídeo.

Para pausar o reanudar la grabación, presione 8. Para finalizar la grabación, presione #.

Nota No se admite el envío de mensajes de vídeo mediante comandos de voz.

Revisión de los mensajes de vídeo

Puede revisar o reproducir mensajes de vídeo nuevos y guardados en el buzón de Cisco Unity Connection, así como mensajes de audio mediante el teléfono. Mientras se reproduce un mensaje de vídeo, se puede pausar la grabación en cualquier momento, pero la grabación no se reanuda a partir del punto en la cual se la pausó. Se reproduce desde el principio. También puede guardar o eliminar los mensajes de vídeo durante la reproducción del mensaje o después de escuchar el mensaje completo.

Un mensaje de vídeo permanece almacenado en su buzón de forma permanente a menos que se aplique alguna política de expiración del registro de mensajes en Unity Connection. Sin embargo, si se aplica la política, los mensajes de vídeo caducarán después del número de días especificado. Cuando el mensaje de vídeo expire, solo la parte de audio del mensaje se mantendrá almacenada en el buzón como mensaje de voz.



Nota Mientras reproduce un mensaje de vídeo, puede modificar el volumen de reproducción o la velocidad de reproducción solamente mediante el botón volumen del teléfono. Si cambia el volumen o la velocidad de reproducción con el teclado personalizado de teléfono, se iniciará la grabación desde el principio sin cambiar el volumen ni la velocidad.

Envío de un mensaje de vídeo mediante el teclado del teléfono

Paso 1 Marque una extensión de usuario. .
Se reproduce un saludo normal o un saludo de vídeo si el usuario no responde la llamada.

Paso 2 Grabe el mensaje de vídeo después del tono.

Paso 3 Siga las instrucciones para reproducir, volver a grabar o enviar un mensaje de vídeo.
Para pausar o reanudar la grabación, presione 8. Para finalizar la grabación, presione #.

Nota No se admite el envío de mensajes de vídeo mediante comandos de voz.



ÍNDICE

- A**
- acceso a Connection **5**
 - accesos directos **87, 91, 96, 101, 103, 105**
 - conversación clásica **91**
 - conversación estándar **87**
 - Conversación opcional 1 **96**
 - distribución alternativa del teclado N **101**
 - distribución alternativa del teclado S **105**
 - distribución alternativa del teclado X **103**
 - activación **37–38, 43, 70–73**
 - conjunto de reglas Transferir todas **73**
 - conjuntos de reglas de transferencia de llamadas personales individuales **72**
 - notificaciones para dispositivos **43**
 - saludo alternativo **37**
 - saludos **38**
 - uso de conjuntos de reglas de transferencia de llamada personal **71**
 - uso de conjuntos de reglas de transferencia de llamada personal mediante reglas de transferencia básicas **70**
 - adición **49, 53, 58**
 - contactos remotos en listas privadas **49**
 - dispositivos alternativos **58**
 - miembros de listas privadas **49**
 - nombres de la lista de direcciones con prioridad **53**
 - adjuntos, efecto en el tamaño del buzón **86**
 - administración **13, 27, 31**
 - confirmaciones **13**
 - mensajes de despacho **27**
 - reuniones, acerca de **31**
- B**
- búsqueda de mensajes **17–18, 20**
 - acerca de **17**
 - opción Ir al mensaje **20**
 - opción Localizador de mensajes **17**
 - opción Ver teléfono **18**
 - buzón **85**
 - buzón completo **85**
 - motivos por los que se puede llenar **85**
 - notificaciones de **85**
 - tamaño, acerca de **85**
 - buzón completo **85**
 - motivos por los que **85**
- buzón completo (*continúa*)
notificaciones de **85**
- C**
- calendario **31**
 - administración de reuniones, acerca de **31**
 - listado de próximas reuniones **31**
 - cancelación del desvío de todas las llamadas a Connection **75**
 - citas **31**
 - administración, acerca de **31**
 - listado de próximas citas **31**
 - comandos de voz **4, 29, 108, 117–118**
 - listas de **108**
 - realización de llamadas mediante **29, 117–118**
 - tutoriales **4**
 - uso **4**
 - configuración de reproducción, acerca de **79**
 - confirmaciones **13**
 - administración **13**
 - tipos de **13**
 - confirmaciones de envío, acerca de **13**
 - confirmaciones de lectura, acerca de **13**
 - conjunto de reglas Transferir todas **73**
 - acerca de **73**
 - activación y desactivación **73**
 - conjuntos de reglas, *Ver* conjuntos de reglas de transferencia de llamada personal
 - conjuntos de reglas de transferencia de llamada personal **69–72**
 - acerca de **69**
 - activación y desactivación de reglas individuales **72**
 - activación y desactivación del uso de **71**
 - activación y desactivación del uso de las reglas de transferencia básicas **70**
 - contactos remotos, adición a listas privadas **49**
 - conversación **3–4, 61, 81–82**
 - acerca de **3**
 - estilo de menú, acerca de **61**
 - estilo de menú, modificación **61**
 - modificación del volumen de reproducción para **81**
 - uso de comandos de voz **4**
 - uso del teclado del teléfono **3**
 - velocidad de reproducción, modificación **82**
 - conversación clásica, menús telefónicos y accesos directos **91**
 - conversación estándar, menús telefónicos y accesos directos **87**

Conversación opcional 1, menús telefónicos y accesos directos **96**
 creación de listas privadas **47**

D

desactivación **37–38, 43, 70–73**
 conjunto de reglas Transferir todas **73**
 conjuntos de reglas de transferencia de llamadas personales
 individuales **72**
 notificaciones para dispositivos **43**
 saludo alternativo **37**
 saludos **38**
 uso de conjuntos de reglas de transferencia de llamada personal **71**
 uso de conjuntos de reglas de transferencia de llamada personal
 mediante reglas básicas de transferencia de llamadas **70**

desvío **12, 75**
 mensajes **12**
 todas las llamadas a Connection **75**

directorio, modificación del estado del listado del **57**

dispositivos alternativos, adición o eliminación **58**

distribución alternativa del teclado **101, 103, 105**
 accesos directos y menús telefónicos N **101**
 accesos directos y menús telefónicos S **105**
 accesos directos y menús telefónicos X **103**

E

eliminación **23, 49, 58**
 dispositivos alternativos **58**
 mensajes permanentemente **23**
 miembros de listas privadas **49**

eliminación de **51**
 listas privadas **51**

envío de mensajes de voz **5**

estilo de menú, modificación **61**

G

grabación **38, 41**
 saludos en idioma predeterminado **38**
 saludos en otros idiomas que no sean el predeterminado **41**

I

idiomas **35, 41**
 administración de saludos en varios **35**
 grabación de saludos en otros **41**

inicio de reuniones inmediatas en Cisco Unified MeetingPlace **33**

inicio de sesión en Connection **5**

inscripción como usuario **1**

inscripción por primera vez, acerca de **1**

inscripción, acerca de **1**

instrucciones, acerca de **3**

L

lista de direcciones con prioridad **53**
 acerca de **53**
 modificación **53**

listado **31**
 próximas reuniones **31**

listas de distribución, respuesta a mensajes de despacho a **27**

listas privadas **47, 49–51**
 acerca de **47**
 adición de contactos remotos **49**
 creación de **47**
 eliminación **51**
 modificación de los nombres grabados de **50**
 modificación de miembros **49**

llamada de Connection **5**

llamadas **29, 63, 75, 117–118**
 cancelación del desvío de todo a Connection **75**
 desvío de todo a Connection **75**
 directas, acerca de **63**
 indirectas, acerca de **63**
 llamadas mediante los comandos de voz **29, 117–118**

llamadas directas, acerca de **63**

llamadas indirectas, acerca de **63**

M

mensajes **8, 10, 12, 17–18, 20, 23–24, 27, 79–80, 83**
 acerca de mensajes eliminados **23**
 búsqueda con la opción Ir al mensaje **20**
 búsqueda con la opción Localizador de mensajes **17**
 búsqueda con la opción Ver teléfono **18**
 desvío **12**
 difusión, acerca de **83**
 eliminación permanente **23**
 modificación de la velocidad de reproducción de un mensaje
 individual **80**
 modificación del volumen de reproducción de mensajes
 individuales **79**
 respuesta a **10**
 respuesta a despacho **27**
 revisión **8**
 revisión de mensajes eliminados **24**

mensajes de despacho **27**
 acerca de **27**
 respuesta a **27**

mensajes de difusión, acerca de **83**

mensajes de voz **5**
 envío **5**

mensajes eliminados **23–24**
 acerca de **23**
 eliminación permanente **23**
 revisión **24**

mensajes reenviados, efecto en el tamaño del buzón **86**

menús telefónicos **87, 91, 101, 103, 105**
 conversación clásica **91**

- menús telefónicos (*continúa*)
 - conversación estándar **87**
 - distribución alternativa del teclado N **101**
 - distribución alternativa del teclado S **105**
 - distribución alternativa del teclado X **103**
 - menús telefónicos: **96**
 - Conversación opcional 1 **96**
 - modificación **38, 44, 49–50, 53, 55–58, 61, 64, 67, 80–82**
 - configuración para reglas de transferencia de llamadas **64**
 - dispositivos alternativos **58**
 - estado del listado del directorio **57**
 - estilo de menú de conversación **61**
 - grabaciones de saludos **38**
 - lista de direcciones con prioridad **53**
 - miembros de la lista privada **49**
 - nombre grabado **56**
 - nombres grabados de listas privadas **50**
 - números de contacto alternativos **67**
 - números de teléfono de notificación **44**
 - PIN **55**
 - pista de saludos **38**
 - velocidad de reproducción de conversaciones **82**
 - velocidad de reproducción de mensajes individuales **80**
 - volumen de reproducción de conversaciones **81**
 - modificación: volumen de reproducción de mensajes individuales **79**
 - modo de entrada, acerca de **3**
- ## N
- NDR, *Ver* notificación sin confirmación de entrega
 - nombre, *Ver* nombre grabado o nombres alternativos
 - nombre grabado, modificación **56**
 - notificación **43–44, 83**
 - acerca de **43**
 - activación o desactivación **43**
 - de mensajes de difusión **83**
 - modificación de números de teléfono **44**
 - notificación sin confirmación de entrega **13, 86**
 - acerca de **13**
 - efecto en el tamaño del buzón **86**
 - números de contacto alternativos **67**
 - acerca de **67**
 - modificación **67**
 - números de teléfono, modificación de notificaciones **44**
- ## O
- opción Ir al mensaje **20**
 - opción Localizador de mensajes **17**
 - opción Ver teléfono **18**
- ## P
- PIN, modificación **55**
 - pistas de saludos **38**
 - política de retención de mensajes, efecto en el tamaño del buzón **85**
 - preferencias del usuario **55–57**
 - acerca de **55**
 - estado del listado del directorio, modificación **57**
 - nombre grabado, modificación **56**
 - PIN, modificación **55**
- ## R
- realización de llamadas mediante los comandos de voz **29, 117–118**
 - regla de transferencia alternativa, acerca de **63**
 - regla de transferencia normal, acerca de **63**
 - regla de transferencia para horas no hábiles, acerca de **64**
 - reglas de transferencia de llamadas **63–64**
 - acerca de **63**
 - modificación de la configuración de **64**
 - regrabación del saludo actual **36**
 - reproducción de todos los saludos **40**
 - respuesta a mensajes **10**
 - reuniones **31, 33**
 - administración, acerca de **31**
 - inicio inmediato en Cisco Unified MeetingPlace **33**
 - listado de próximas reuniones **31**
 - revisión **8, 24**
 - mensajes **8**
 - mensajes eliminados **24**
 - revisión de miembros de listas privadas **49**
- ## S
- saludo actual, regrabación **36**
 - saludo alternativo **35, 37**
 - acerca de **35**
 - activación o desactivación **37**
 - saludo de ocupado, acerca de **36**
 - saludo del sistema, acerca de **38**
 - saludo normal, acerca de **35**
 - saludo para días feriados, acerca de **36**
 - saludo para horas no hábiles, acerca de **35**
 - saludo para llamadas internas, acerca de **36**
 - saludos **35–38, 40–41**
 - acerca de **35**
 - activación o desactivación **38**
 - administración en varios idiomas **35**
 - alternativo **35**
 - alternativo, activación o desactivación **37**
 - días feriados **36**
 - grabación **38**
 - grabación en otros idiomas que no sean el predeterminado **41**
 - horas no hábiles **35**
 - interno **36**
 - modificación de pistas de **38**
 - normal **35**
 - ocupado **36**
 - pistas de **38**

saludos (*continúa*)

- regrabación actual **36**
- reproducción de todos **40**
- sistema, acerca de **38**

T

- teclado del teléfono, uso **3**
- tipos de confirmación **13**
- transferencia, *Ver* reglas de transferencia de llamadas
- tutoriales para los comandos de voz **4**

U

- uso **3-4**
 - comandos de voz **4**
 - teclado del teléfono **3**
- uso de los comandos de voz para realizar llamadas, acerca de **29**
- usuario, inscripción como **1**

V

- velocidad **80, 82**
 - reproducción, modificación de conversación **82**
 - reproducción, modificación de mensajes individuales **80**
- volumen **79, 81**
 - reproducción, modificación de conversación **81**
 - reproducción, modificación de mensajes individuales **79**